

PROGRAMACIÓN CURSO 2009/2010.



www.eoialmeria.org

قسم اللغة العربية
DEPARTAMENTO DE ÁRABE.

I.- NIVEL BÁSICO.

1.- Objetivos generales del Nivel Básico.

Durante el Nivel Básico el alumno se capacitará para:

- utilizar el idioma que aprende como medio de comunicación, tanto en la clase, como en las situaciones cotidianas, presenciales o virtuales, de forma sencilla pero adecuada y eficaz.
- Acercarse a los aspectos sociales relevantes de las situaciones de la vida cotidiana y utilizar las formas de relación social y de tratamiento más usuales.
- Interiorizar los recursos lingüísticos necesarios en esas situaciones a través de la práctica funcional y formal.
- Afianzar la motivación de entrada, buscar ocasiones de ensayar con la nueva lengua, incluidas las que proporcionan las nuevas tecnologías de la comunicación.
- Adiestrarse en el uso de estrategias que agilicen la comunicación y faciliten el aprendizaje.

2.- Objetivos específicos del Nivel Básico.

2.1. Nivel Básico 1.

Comprensión oral.

- Comprender lo que se le dice en transacciones y gestiones sencillas, siempre que pueda pedir confirmación.
- Comprender la información esencial y los puntos principales de lo que se le dice en conversaciones en las que participa, siempre que pueda pedir confirmación.
- Comprender el sentido general e información específica de conversaciones claras y pausadas que tienen lugar en su presencia, e identificar un cambio de tema.

Expresión oral.

- Narrar experiencias o acontecimientos y describir aspectos cotidianos de su entorno (personas, lugares, una experiencia de trabajo o de estudio, objetos y posesiones), así como actividades habituales, planes, comparaciones y lo que le gusta y no le gusta, mediante una relación sencilla de elementos.
- Participar en conversaciones en las que se establece contacto social, se intercambia información sobre temas sencillos y habituales; se hacen ofrecimientos o sugerencias; se dan instrucciones; se expresan sentimientos, opiniones, acuerdo y desacuerdo; siempre que de vez en cuando le repitan o le vuelvan a formular lo que dicen.

Comprensión lectora.

- Comprender instrucciones, indicaciones e información básica en letreros y carteles en calles, tiendas, restaurantes, medios de transporte y otros servicios y lugares públicos.
- Comprender, en notas personales y anuncios públicos, mensajes breves que contengan información, instrucciones e indicaciones relacionadas con actividades y situaciones de la vida cotidiana.
- Comprender correspondencia personal (cartas, correos electrónicos, postales) breve y sencilla.
- Comprender información esencial y localizar información específica en folletos ilustrados y otro material informativo de uso cotidiano como prospectos, menús, listados, horarios, planos y páginas web de estructura clara y tema familiar.
- Identificar los puntos principales e información específica en textos informativos, narrativos o de otro tipo, breves y sencillos y con vocabulario en su mayor parte frecuente.

Expresión escrita.

- Escribir notas y anuncios y tomar mensajes sencillos con información, instrucciones e indicaciones relacionadas con actividades y situaciones de la vida cotidiana.
- Escribir correspondencia personal simple en la que se den las gracias, se pidan disculpas o se hable de uno mismo o de su entorno.
- Narrar, de forma breve y elemental, historias imaginadas o actividades y experiencias personales pasadas, utilizando, de manera sencilla pero coherente, las formas verbales y conectores básicos para articular la narración.

2.2. Nivel Básico 2.**Comprensión oral.**

- Comprender los puntos principales e información específica en mensajes y anuncios públicos breves, claros y sencillos que contengan instrucciones, indicaciones u otra información.
- Comprender el sentido general e información específica sencilla de programas de televisión tales como boletines meteorológicos o informativos, cuando los comentarios cuenten con apoyo de la imagen.

Expresión oral.

- Hacer, ante una audiencia, anuncios públicos y presentaciones breves y ensayadas sobre temas habituales, dando explicaciones sobre opiniones, planes y acciones, así como respondiendo a preguntas breves y sencillas de los oyentes.
- Desenvolverse en los aspectos más comunes de transacciones y gestiones de bienes y servicios cotidianos.
- Participar de forma sencilla en una entrevista personal y poder dar información, reaccionar ante comentarios o expresar ideas sobre cuestiones habituales, siempre que pueda pedir de vez en cuando que le aclaren o repitan lo dicho.

Comprensión lectora.

- Comprender correspondencia formal breve (cartas, correos electrónicos, faxes) sobre cuestiones prácticas tales como la confirmación de un pedido o concesión de una beca.

Expresión escrita.

- Escribir correspondencia formal sencilla y breve en la que se solicite un servicio o se pida información.
- Redactar instrucciones sencillas, relativas a aspectos cotidianos, tales como una receta, o las indicaciones necesarias para llegar a un lugar.

3.- Contenidos Nivel Básico.**3.1. Nivel Básico 1.***1.- Contenidos Funcionales.*

Dar la bienvenida.

- الترحيب.

Saludar.

- السلام.

Responder al saludo.

- الرد على السلام.

Despedirse.

- التوديع.

Identificarse.

- التعريف الذاتي.

Pedir información.

- طلب المعلومات.

Expresar acuerdo.

- التعبير عن الموافقة.

Saludar y responder al saludo.

- التحية والرد.

Dar las gracias.

- تقديم الشكر.

Pedir confirmación.	- طلب التأكيد.
Dar información.	- إعطاء المعلومات.
Describir la casa.	- وصف البيت.
Describir a la familia.	- وصف العائلة.
Disculparse.	- الاعتذار.
Identificar a los otros.	- التعرف بالآخرين.
Invitar.	- الدعوة.
Presentar/ presentarse.	- التقديم / التقديم الذاتي.
Reaccionar ante una presentación.	- التفاعل مع من يقوم بالتقديم.
Ofrecer ayuda.	- عرض تقديم المساعدة.
Ofrecer.	- العرض.
Impedir o rechazar.	- المنع أو الرفض.
Excusarse por un tiempo determinado.	- الاستئذان لوقت معين.
Describir.	- الوصف.
Expresar conocimiento o desconocimiento.	- التعبير عن المعرفة وعدم المعرفة.
Preguntar por los sentimientos.	- السؤال عن الأحاسيس.
Expresar diversos estados de ánimo y sentimientos.	- التعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس.
Ofrecerse para realizar algo.	- التطوع للقيام بشيء ما.
Informar y anunciar.	- الإخبار والإعلان.
Aceptar una invitación o propuesta.	- قبول دعوة أو عرض.
Rechazar una invitación.	- رفض دعوة.
Rectificar, corregir, aclarar.	- التدارك، التصحيح أو الإيضاح.
Felicitar por la compra de algo.	- التهنئة بشراء شيء ما.
Interesarse por algo concreto.	- الاهتمام بشيء معين.
Llamar la atención.	- جذب الاهتمام.
Dar órdenes.	- إعطاء أمر.
Pedir algo.	- طلب شيء ما.
Expresar lo que nos gusta o nos desagrada.	- التعبير عما يعجبنا أو لا يعجبنا.
Dar consejos.	- إعطاء النصيحة.
Pedir opinión.	- طلب الرأي.
Expresar estados de ánimo: felicidad o descontento.	- التعبير عن السعادة أو الاستياء.
Expresar preferencia.	- الإعراب عن التفضيل.
Preguntar por objetivos o proyectos.	- السؤال عن الأهداف أو الخطط.
Expresar la intención o la voluntad de hacer algo.	- التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما.
Proponer.	- الاقتراح.

2.- Contenidos Léxico-temáticos.

Presentación.	- التقديم.
Expresiones de clase.	- مصطلحات للقسم.
Vocabulario básico (destrezas).	- مفردات لغوية أساسية (مهارات).

Saludos y despedidas.	- التحيات والوداع.
Identificación personal.	- التعريف الشخصي.
Nombre.	- الاسم.
Correo electrónico.	- الإيميل.
Sexo y estado Civil.	- الجنس والحالة المدنية.
Número de teléfono.	- رقم الهاتف.
Nacionalidad y procedencia.	- الجنسية والمنشأ.
Localización en el espacio.	- الموقع في الفضاء.
Vivienda, lugar y medio físico.	- السكن، المكان والمحيط.
Mobiliario y utensilios del hogar.	- الأثاث وأدوات البيت.
Familia.	- العائلة.
Profesiones.	- المهن.
Trabajo (formación académica).	- العمل (الحياة الدراسية).
Numerales hasta el 1000.	- الأعداد إلى ١٠٠٠.
Partes del cuerpo.	- أعضاء الجسم.
Estado físico y anímico.	- الحالة الجسدية والنفسية.
Actividades diarias.	- الأنشطة اليومية.
En la casa.	- في البيت.
En el trabajo.	- في العمل.
En el centro escolar.	- في المركز التربوي.
El centro comercial.	- المركز التجاري.
Ropa.	- اللباس.
Precios, dinero y formas de pago.	- الأثمنة، النقود وطرق الدفع.
Objetos para el hogar y el aseo personal.	- أدوات للبيت وللنظافة الجسدية.
Establecimientos.	- المحلات.
Operaciones comerciales básicas.	- عمليات تجارية أساسية.
En el hotel.	- في الفندق.
Hotel y alojamiento.	- الفندق والسكن.
El Equipaje.	- الأمتعة.
Documentos.	- الوثائق.

3.- Contenidos Discursivos.

- ما..؟
- من..؟
- من أين..؟
- هل..؟
- أين..؟
- كيف..؟
- يا..
- أليس..؟ بلى / كلا.
- على كل حال.
- على فكرة.

- ماذا..؟
- كم..؟
- إنّ..
- بعد ذلك..
- عند = في
- عند - ل - مع
- ثمّ..
- من بعد..
- أما.. ف..
- لا.. بل..
- لماذا..؟ لأنّ..
- بصراحة..
- كم / بكم..؟
- في حاجة إلى..
- أليس..؟ / ألا..؟
- قد + مضارع.
- حتّى..

4.- Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales.

- اللغة الإيمائية: السلام بوضع اليد على القلب.
- تقديم الضمير «أنا».
- اختلاط الجنسيات، التعدد والتعددية الثقافية.
- حمام - دورة المياه: تفريق المجالات في الحمام ووجود صنوبر عند المرحاض.
- غرفة الضيوف: مجال مهياً لاستقبال الضيوف.
- خلع الحذاء: في أماكن الجلوس سجادة أو بساط للجلوس بدون حذاء، في الأماكن الخاصة بالعائلة وفي تلك الخاصة بالضيوف.
- ما شاء الله. صيغة للتعبير عن الفرح أو الابتهاج.
- عدم الاختلاط بين الجنسين.
- أم سليم / أبو سليم. اختلافات اللهجة الخاصة في اللغة.
- الصيغ التي تستعمل للتوجه بالكلام إلى شخص ما وهو عامل أو لتوديعه، تختلف بين منطقة المغرب ومنطقة المشرق.
- السلام بإعطاء الكوع، بدل اليد، إذا كانت هذه غير نظيفة. أيضا في حالة التأهب للصلاة، بعد القيام بالوضوء.
- لا سلام على طعام.
- عادة متوسطة: نوم القيلولة.
- تقسيم اليوم حسب أوقات الصلاة.
- اختلاف مفهوم نهاية الأسبوع: السبت والأحد / الخميس والجمعة.
- عادة عربية: الجلوس في المقهى و/ أو تدخين النرجيلة / الشيشة.
- تعابير مستعملة عند شراء أو استخدام شيء لأول مرة.
- عملات عربية.
- بيانات في وثائق التعريف.

5.- *Contenidos Gramaticales.*

- الجنسية - النسبة.
- الضمائر المتصلة.
- الضمائر المنفصلة.
- المذكر والمؤنث.
- حرف جر.
- النكرة والمعرفة.
- الجملة الاسمية التي يكون فيها الخبر اسما.
- الأعداد.
- اسم المكان.
- الجملة الاسمية التي يكون فيها الخبر شبه جملة.
- ضمائر الإشارة.
- ظرف المكان.
- اسم المكان.
- الجملة الاسمية التي تدل على الملكية: للولد كتاب / الولد له كتاب.
- الجملة الاسمية النافية (ليس).
- المثنى / الجمع.
- الإضافة.
- معنى الأسماء على وزن «فَعَّال».
- معنى الأسماء على وزن «فَاعِل».
- الجملة الاسمية التي يكون الخبر فيها جملة فعلية.
- الفعل الذي يدل على الحاضر.
- معنى الأسماء على وزن «فَعْلَان».
- معنى الأسماء على وزن «فَعِيل».
- معنى الأسماء على وزن «أَفْعَل».
- المثنى.
- مطابقة النعت والمنعوت.
- الجملة الفعلية.
- أيام الأسبوع.
- الجملة الفعلية: الفعل + الفاعل.
- ظرف زمان.
- المصدر.
- الأمر.
- الجملة الفعلية المنفية.
- العدد ١١ - ١٠٠٠ . مطابقة مفرد / جمع.
- مطابقة جمع العاقل وغير العاقل.
- الأرقام الترتيبية.
- غير + اسم.
- سد + مضارع.
- المضارع بعد حروف النصب.
- أفعال الإرادة: أريد / أود / أفضل أن..

6.- Contenidos fonéticos y ortográficos.

- نظام الكتابة: جار من اليمين إلى اليسار.
- تصوير خطي / كتابي للصوتيات والأصوات.
- أصوات الأبجدية وصوتياتها.
- الحروف الشمسية والقمرية. أداة التعريف في أول الكلام.
- كتابة الأعداد الهندية (الشرقية).
- نطق أداة التعريف وسط الكلام.
- قيمة النطق المتواصل في الجملة الاسمية.
- ابن / بن.
- ج / ي.
- في الإملاء: لا تُستخدم أبدا لا الواو ولا الياء في بداية الكلمة كحرفين صائتين.
- ق / ك.
- ل + ا = لا.
- ه / ح / خ.
- ش / ج.
- أ + ا = آ.
- مائة = مئة.
- ترنيم نطق الجملة الاستفهامية المنفية: ألا..؟ / أليس..؟
- د / ذ.
- الشدة.

3.1. Nivel Básico 2.**1.- Contenidos Funcionales.**

Rectificar, corregir, aclarar.

Felicitar por la compra de algo.

Interesarse por algo concreto.

Llamar la atención.

Dar órdenes.

Pedir algo.

Expresar lo que nos gusta o nos desagrada.

Dar consejos.

Pedir opinión.

Expresar estados de ánimo: felicidad o descontento.

Expresar preferencia.

Preguntar por objetivos o proyectos.

Interesarse por un hecho en el pasado.

Informar y anunciar sobre un hecho en el pasado.

Expresar una opinión.

Dar una orden o prohibir algo.

Proponer.

Aceptar una petición.

- التدارك، التصحيح أو الإيضاح.

- التهنئة بشراء شيء ما.

- الاهتمام بشيء معين.

- جذب الاهتمام.

- إعطاء أمر.

- طلب شيء ما.

- التعبير عما يعجبنا أو لا يعجبنا.

- إعطاء النصيحة.

- طلب الرأي.

- التعبير عن السعادة أو الاستياء.

- الإعراب عن التفضيل.

- السؤال عن الأهداف أو الخطط.

- الاهتمام بشيء قد حدث في الماضي.

- الإخبار والإعلان عن حدث في الماضي.

- التعبير عن رأي ما.

- إعطاء أمر (أو النهي).

- الاقتراح.

- قبول طلب.

- Rechazar una petición. - رفض طلب.
- Preguntar por gustos y preferencias. - السؤال عن الأذواق والاختيارات.
- Pedir permiso. - طلب الإذن.
- Dar permiso. - إعطاء الإذن.
- Expresar aceptación. - التعبير عن القبول.
- Expresar rechazo. - التعبير عن الرفض.
- Presentar y presentarse de manera formal. - التقديم أو التقديم الشخصي بشكل رسمي.
- Reaccionar ante una presentación. - التفاعل مع التقديم.
- Expresar una valoración. - التعبير عن التقدير.
- Pedir que alguien aclare o explique algo. - طلب الإيضاح أو الشرح من شخص ما.
- Preguntar sobre lo que es necesario y se necesita. - السؤال عن اللوازم والاحتياجات.
- Informar sobre lo que es necesario y se necesita. - الجواب على اللوازم والاحتياجات.
- Dar la bienvenida y reaccionar ante esta situación. - الترحيب والتفاعل معه.
- Describir lugares. - وصف الأماكن.
- Describir el tiempo. - وصف الطقس.
- Identificarse. - التعرف الذاتي.
- Expresar sensaciones físicas. - التعبير عن أحاسيس جسدية.
- Comparar personas o cosas. - المقارنة بين الأشخاص أو الأشياء.
- Saludar y despedirse de manera formal. - الترحيب والتوديع بطريقة رسمية.
- Reaccionar ante un acontecimiento: sorpresa y alegría. - التفاعل مع الحدث: المفاجأة والفرح.
- Pedir aclaración o repetición de una información. - طلب التوضيح أو إعادة تكرار المعلومات.
- Expresar desconocimiento. - التعبير عن عدم المعرفة.
- Preguntar por la preferencia. - السؤال عن التفضيل.
- Agradecer. - الشكر.
- Expresar la intención o voluntad de hacer algo. - التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما.
- Pedir y ofrecer servicios. - طلب وعرض الخدمات.
- Invitar y reaccionar ante esta situación. - الدعوة والتفاعل معها.
- Invitar, ofrecer o pedir algo: aceptar y rechazar. - الدعوة، العرض أو طلب شيء ما، القبول والرفض.
- Preguntar por intenciones o planes. - السؤال عن النية والمشاريع.
- Pedir consejo. - طلب النصيحة.
- Comprobar que se ha entendido el mensaje. - التأكد من أن الخبر مفهوم.

2.- Contenidos Léxico-temáticos.

- El centro comercial. - المركز التجاري.
- Ropa. - اللباس.
- Precios, dinero y formas de pago. - الأثمان، النقود وطرق الدفع.
- Objetos para el hogar y el aseo personal. - أدوات للبيت وللنظافة الجسدية.

Establecimientos.	- المحلات.
Operaciones comerciales básicas.	- عمليات تجارية أساسية.
En el hotel.	- في الفندق.
Hotel y alojamiento.	- الفندق والسكن.
El Equipaje.	- الأمتعة.
Documentos.	- الوثائق.
El viaje.	- السفر.
Orientarse (los puntos cardinales).	- إيجاد الاتجاه (الجهات الأربعة).
Medios de transporte.	- وسائل النقل.
En el mercado.	- في السوق.
El supermercado.	- سوق ممتاز.
Tiendas de alimentación en el zoco.	- محلات للأغذية في السوق.
En el restaurante.	- في المطعم.
Comida y bebida.	- المأكولات والمشروبات.
El restaurante	- المطعم.
La enseñanza.	- التعليم.
El estudio.	- الدراسة.
Accidentes geográficos y naturaleza.	- التشكيلات الطبيعية والطبيعة.
El clima y el tiempo atmosférico.	- المناخ والجو.
La agencia de viajes.	- وكالة السفر.
El hotel.	- الفنادق.
La hora.	- الساعة.
Las vacaciones.	- العطل.

3.- Contenidos Discursivos.

- أما.. ف..
- لا.. بل..
- لماذا..؟ لأنّ..
- بصراحة..
- كم / بكم..؟
- في حاجة إلى..
- أليس..؟ / ألا..؟
- قد + مضارع.
- حتى..
- قد + ماضي.
- اسمح لي.
- سامحني.
- لو سمحت.
- التفضيل على.
- ممنوع التدخين.
- لا أرغب في..
- في رأيي..

- بالنسبة لـ..
- ممكن.
- الفاء السببية.
- لو / إذا..
- و / ف..
- لم.. بعد.
- «يا سلام!».
- «تعال».
- الفاء السببية.
- إنّ.
- كأنّ.
- أولاً، ثانياً، ثالثاً..
- «أليس كذلك؟»
- «لمَ لا؟»
- يعني..
- لن.. بل
- ما عنده.

4.- Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales.

- تعابير مستعملة عند شراء أو استخدام شيء لأول مرة.
- عملات عربية.
- بيانات في وثائق التعريف.
- صيغ للتعبير عن تمني سفر سعيد.
- كرم الضيافة في البلدان العربية.
- استعمال تاكسي جماعي.
- المساومة.
- عدم الاختلاط بين الجنسين.
- في المشرق، ليس من المعتاد الشرب خلال الأكل.
- حلال.
- بنى تعليمية تعكس تأثير الاستعمار الإنجليزي أو الفرنسي.
- استعمال الكحل.
- الكلب حيوان غير مرغوب فيه.
- في غرف الفنادق، اتجاه مدينة مكة المكرمة مشار إليه.
- أسفار خاصة للقيام بالحج.

5.- Contenidos Gramaticales.

- المصدر.
- الأمر.
- الجملة الفعلية المنفية.
- العدد ١١ - ١٠٠٠ . مطابقة مفرد / جمع.
- مطابقة جمع العاقل وغير العاقل.
- الأرقام الترتيبية.

- غير + اسم.
- سد + مضارع.
- المضارع بعد حروف النصب.
- أفعال الإرادة: أريد / أود / أفضل أن..
- الماضي.
- أفعال الظن.
- الماضي والمضارع والمصدر للأفعال المزيدة.
- استعمال (ة) لصياغة اسم الوحدة.
- لا النافية للجنس.
- الماضي والمضارع والمصدر للأفعال المزيدة.
- لا الناهية.
- الجملة الفعلية: الفعل + الفاعل + المفعول.
- اسم الفاعل.
- الفعل الذي يدلّ على المستقبل.
- لا النافية للجنس.
- لا أحد / ليس.
- لا / لم + مضارع.
- ما + ماض.
- لن + مضارع.
- استعمال اسم الفاعل في محلّ الصفة.
- تركيب اسم الفاعل واسم المفعول للفعل المجرد والمزيد.

6.- Contenidos fonéticos y ortográficos.

- ش / ج.
- أ + ا = آ.
- مائة = مئة.
- ترقيم نطق الجملة الاستفهامية المنفية: ألا..؟ / أليس..؟
- د / ذ.
- الشدة.
- ت / ط.
- كتابة ل + م.
- س / ص.
- كتابة الهمزة في بداية الكلمة.
- د / ض.
- كتابة الهمزة في وسط الكلمة.
- ذ / ظ.
- كتابة الهمزة في آخر الكلمة.
- الحروف المتصلة بالكلمة: ك، و، ب، ل.
- ع / ء.
- ج / ز.
- أ + ا = آ.

4.- Métodos para el Nivel Básico.**4.1. Métodos Nivel Básico 1.**

- *Al-ayn, Curso de árabe prebásico (libro + DVD)*. Albujoyra, 2009.
- *An-nafura A1. (Libro del Alumno + Libro de Ejercicios + CD)*. Albujoyra, 2008.

4.2. Métodos Nivel Básico 2.

- *An-nafura A1. (Libro del Alumno + Libro de Ejercicios + CD)*. Albujoyra, 2008.
- *Al-yadual A2. (Libro del Alumno + Libro de Ejercicios + CD)*. Albujoyra, 2008.

5.- Distribución temporal para el Nivel Básico.

Teniendo en cuenta que los dos cursos de Nivel Básico se han de desarrollar en 6 horas lectivas semanales cada uno y siguiendo los contenidos en los métodos propuestos, la distribución temporal será la siguiente:

- Nivel Básico 1: Del método propuesto se estudiará hasta la lección 8 inclusive a razón de unas 24 horas por lección aproximadamente. Si se emplease algún programa de alfabetización previa, esta no podrá exceder las 20 primeras horas del curso.
- Nivel Básico 2: Se estudiarán las lecciones de la 7 a la 12, ambas incluidas, del método *An-nafura A1* y del método *Al-yadual A2* hasta las lección 2 inclusive a razón de unas 24 horas por lección aproximadamente.

5.1. Distribución trimestral de contenidos del Nivel Básico 1.

NIVEL BÁSICO 1. PRIMER TRIMESTRE.			
Unidad 3	Unidad 2	Unidad 1	
<ul style="list-style-type: none"> - طلب التأكيد. - إعطاء المعلومات. - وصف البيت. - طلب المعلومات. 	<ul style="list-style-type: none"> - التعريف الذاتي. - طلب المعلومات. - التقديم الذاتي. - قبول دعوة. - التفاعل مع من يقوم بالتقديم. - التعبير عن الموافقة. - التحية والرد. - تقديم الشكر. - التوديع. - الترحيب. 	<ul style="list-style-type: none"> - الترحيب. - السلام. - الرد على السلام. - التوديع. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - الموقع في الفضاء. - السكن، المكان والمحيط. - الأثاث وأدوات البيت. 	<ul style="list-style-type: none"> - التعريف الشخصي. - الاسم. - الإيميل. - الجنس والحالة المدنية. - رقم الهاتف. - الجنسية والمنشأ. 	<ul style="list-style-type: none"> - التقديم. - مصطلحات للقسم. - مفردات لغوية أساسية (مهارات). - التحيات والوداع. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - هل..؟ - أين..؟ - كيف..؟ - يا.. 	<ul style="list-style-type: none"> - ما..؟ - من..؟ - من أين..؟ 		Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - حمام - دورة المياه: تقرييق المجالات في الحمام ووجود صنوبر عند المراض. - غرفة الضيوف: مجال مهياً لاستقبال الضيوف. - خلع الحذاء: في أماكن الجلوس سجادة أو بساط للجلوس بدون حذاء، في الأماكن الخاصة بالعائلة وفي تلك الخاصة بالضيوف. 	<ul style="list-style-type: none"> - تقديم الضمير «أنا». - اختلاط الجنسيات، التعدد والتعددية الثقافية. 	<ul style="list-style-type: none"> - اللغة الإيمانية: السلام بوضع اليد على القلب. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - اسم المكان. - الجملة الاسمية التي يكون فيها الخبر شبه جملة. - ضمائر الإشارة. - ظرف المكان. 	<ul style="list-style-type: none"> - الجنسية - النسبة. - الضمائر المتصلة. - الضمائر المنفصلة. - المذكر والمؤنث. - حرف جر. - النكرة والمعرفة. - الجملة الاسمية التي يكون فيها الخبر اسماً. - الأعداد (١ - ١٠). 		Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - نطق أداة التعريف وسط الكلام. 	<ul style="list-style-type: none"> - الحروف الشمسية والقمرية. أداة التعريف في أول الكلام. - كتابة الأعداد الهندية (الشرقية). 	<ul style="list-style-type: none"> - نظام الكتابة: جار من اليمين إلى اليسار. - تصوير خطي / كتابي للصوتيات والأصوات. - أصوات الأبجدية وصوتياتها. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL BÁSICO 1. SEGUNDO TRIMESTRE.			
Unidad 6	Unidad 5	Unidad 4	
<ul style="list-style-type: none"> - الوصف. - التعبير عن المعرفة وعدم المعرفة. - السؤال عن الأحاسيس. - التعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس. 	<ul style="list-style-type: none"> - عرض تقديم المساعدة. - التطوع لفعل شيء ما. - العرض. - المنع أو الرفض. - الاقتراح. - الاستئذان لوقت معين. - الاعتذار. 	<ul style="list-style-type: none"> - التوديع. - وصف العائلة. - الاعتذار. - التعريف بالآخرين. - الدعوة. - التقديم / التقديم الذاتي. - التفاعل مع من يقوم بالتقديم. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - أعضاء الجسم. - الحالة الجسدية والنفسية. 	<ul style="list-style-type: none"> - المهن. - العمل (الحياة الدراسية). - الأعداد إلى ١٠٠٠. 	<ul style="list-style-type: none"> - العائلة. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - إن.. 	<ul style="list-style-type: none"> - على كل حال. - على فكرة. - ماذا..؟ - كم..؟ 	<ul style="list-style-type: none"> - أليس..؟ بلى / كلا. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - السلام بإعطاء الكوع، بدم اليد، إذا كانت هذه غير نظيفة. أيضا في حالة التأهب للصلاة، بعد القيام بالوضوء. - لا سلام على طعام. 	<ul style="list-style-type: none"> - الصيغ التي تستعمل للتوجه بالكلام إلى شخص ما وهو عامل أو لتوديعه، تختلف بين منطقة المغرب ومنطقة المشرق. 	<ul style="list-style-type: none"> - ما شاء الله. صيغة للتعبير عن الفرح أو الابتهاج. - عدم الاختلاط بين الجنسين. - أم سليم / أبو سليم. اختلافات اللهجة الخاصة في اللغة. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - معنى الأسماء على وزن «فَعْلان». - معنى الأسماء على وزن «فَعِيل». - معنى الأسماء على وزن «أفْعَل». - المثنى. - مطابقة النعت والمنعوت. - الجملة الفعلية. 	<ul style="list-style-type: none"> - معنى الأسماء على وزن «فَعَال». - معنى الأسماء على وزن «فَاعِل». - الجملة الاسمية التي يكون الخبر فيها جملة فعلية. - الفعل الذي يدل على الحاضر. 	<ul style="list-style-type: none"> - اسم المكان. - الجملة الاسمية التي تدل على الملكية: للولد كتاب / الولد له كتاب. - الجملة الاسمية النافية (ليس). - المثنى / الجمع. - الإضافة. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - ق / ك. - ل + ا = لا. 	<ul style="list-style-type: none"> - ج / ي. - في الإملاء: لا تُستخدم أبدا لا الواو ولا الياء في بداية الكلمة كحرفين صائتين. 	<ul style="list-style-type: none"> - قيمة النطق المتواصل في الجملة الاسمية. - ابن / بن. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL BÁSICO 1. TERCER TRIMESTRE.			
Unidad 9	Unidad 8	Unidad 7	
<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن السعادة أو الاستياء. - الإعراب عن التفضيل. - السؤال عن الأهداف أو الخطط. - التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما. 	<ul style="list-style-type: none"> - التدارك، التصحيح أو الإيضاح. - التهنئة بشراء شيء ما. - الاهتمام بشيء معين. - جذب الاهتمام. - إعطاء أمر. - طلب شيء ما. - التعبير عما يعجبنا أو لا يعجبنا. - إعطاء النصيحة. - طلب الرأي. 	<ul style="list-style-type: none"> - الدعوة. - القيام بالعرض. - التطوع للقيام بشيء ما. - الإخبار والإعلان. - عرض تقديم المساعدة. - قبول دعوة أو عرض. - رفض دعوة. - الترحيب. - الاعتذار. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - في الفندق. - الفندق والسكن. - الأمتعة. - الوثائق. 	<ul style="list-style-type: none"> - المركز التجاري. - اللباس. - الأمتعة، النقود وطرق الدفع. - أدوات للبيت وللنظافة الجسدية. - المحلات. - عمليات تجارية أساسية. 	<ul style="list-style-type: none"> - الأنشطة اليومية. - في البيت. - في العمل. - في المركز التربوي. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - قد + مضارع. - حتى.. 	<ul style="list-style-type: none"> - أما.. ف.. - لا.. بل.. - لماذا..؟ لأن.. - بصراحة.. - كم / بكم..؟ - في حاجة إلى.. - أليس..؟ / ألا..؟ 	<ul style="list-style-type: none"> - بعد ذلك.. - عند = في - عند - ل - مع - ثم.. - من بعد.. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - بيانات في وثائق التعريف. 	<ul style="list-style-type: none"> - تعابير مستعملة عند شراء أو استخدام شيء لأول مرة. - عملات عربية. 	<ul style="list-style-type: none"> - عادة متوسطة: نوم القيلولة. - تقسيم اليوم حسب أوقات الصلاة. - اختلاف مفهوم نهاية الأسبوع: السبت والأحد / الخميس والجمعة. - عادة عربية: الجلوس في المقهى و/ أو تدخين النرجيلة / الشيشة. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - الأرقام الترتيبية. - غير + اسم. - سد + مضارع. - المضارع بعد حروف النصب. - أفعال الإرادة: أريد / أود / أفضل أن.. 	<ul style="list-style-type: none"> - المصدر. - الأمر. - الجملة الفعلية المنفية. - العدد ١١ - ١٠٠٠. مطابقة مفرد / جمع. - مطابقة جمع العاقل وغير العاقل. 	<ul style="list-style-type: none"> - أيام الأسبوع. - الجملة الفعلية: الفعل + الفاعل. - ظرف زمان. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - د / ذ. - الشدة. 	<ul style="list-style-type: none"> - ش / ج. - أ + ا = آ. - مائة = مئة. - ترنيم نطق الجملة الاستفهامية المنفية: ألا..؟ / أليس..؟ 	<ul style="list-style-type: none"> - هـ / ح / خ. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

5.2. Distribución trimestral de contenidos del Nivel Básico 2.

NIVEL BÁSICO 2. PRIMER TRIMESTRE.			
Unidad 3	Unidad 2	Unidad 1	
<ul style="list-style-type: none"> - التأكد من أن الكلام مفهوم. - الاهتمام بشيء قد حدث في الماضي. - الإخبار والإعلان عن حدث في الماضي. - التعبير عن رأي ما. 	<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن السعادة أو الاستياء. - الإعراب عن التفضيل. - السؤال عن الأهداف أو الخطط. - التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما. 	<ul style="list-style-type: none"> - التدارك، التصحيح أو الإيضاح. - التهئة بشراء شيء ما. - الاهتمام بشيء معين. - جذب الاهتمام. - إعطاء أمر. - طلب شيء ما. - التعبير عما يعجبنا أو لا يعجبنا. - إعطاء النصيحة. - طلب الرأي. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - السفر. - إيجاد الاتجاه (الجهات الأربعة). - وسائل النقل. 	<ul style="list-style-type: none"> - في الفندق. - الفندق والسكن. - الأمتعة. - الوثائق. 	<ul style="list-style-type: none"> - المركز التجاري. - اللباس. - الأمتعة، النقود وطرق الدفع. - أدوات للبيت وللنظافة الجسدية. - المحلات. - عمليات تجارية أساسية. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - قد + ماضي. 	<ul style="list-style-type: none"> - قد + مضارع. - حتى.. 	<ul style="list-style-type: none"> - أما.. ف.. - لا.. بل.. - لماذا..؟ لأن.. - بصراحة.. - كم / بكم..؟ - في حاجة إلى.. - أليس..؟ / ألا..؟ 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - صيغ للتعبير عن تمني سفر سعيد. - كرم الضيافة في البلدان العربية. - استعمال تاكسي جماعي. 	<ul style="list-style-type: none"> - بيانات في وثائق التعريف. 	<ul style="list-style-type: none"> - تعابير مستعملة عند شراء أو استخدام شيء لأول مرة. - عملات عربية. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - الماضي. - أفعال الظن. 	<ul style="list-style-type: none"> - الأرقام الترتيبية. - غير + اسم. - سد + مضارع. - المضارع بعد حروف النصب. - أفعال الإرادة: أريد / أود / أفضل أن.. 	<ul style="list-style-type: none"> - المصدر. - الأمر. - الجملة الفعلية المنفية. - العدد ١١ - ١٠٠٠ . مطابقة مفرد / جمع. - مطابقة جمع العاقل وغير العاقل. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - ت / ط. - كتابة ل + م. 	<ul style="list-style-type: none"> - د / ذ. - الشدة. 	<ul style="list-style-type: none"> - ش / ج. - أ + ا = آ. - مائة = مئة. - ترنيم نطق الجملة الاستهامية المنفية: ألا..؟ / أليس..؟ 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL BÁSICO 2. SEGUNDO TRIMESTRE.			
Unidad 6	Unidad 5	Unidad 4	
<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن النية أو الرغبة في عمل شيء ما. - طلب النصيحة. - السؤال عن الأهداف أو الخطط. - التقديم أو التقديم الشخصي بشكل رسمي. - التفاعل مع التقديم. - التعبير عن التقدير. - طلب الإيضاح أو الشرح من شخص ما. - السؤال عن اللوازم والاحتياجات. - الجواب على اللوازم والاحتياجات. 	<ul style="list-style-type: none"> - الدعوة. - عرض شيء ما. - طلب شيء ما. - طلب الرأي. - الاقتراح. - قبول دعوة أو عرض. - رفض دعوة أو عرض. - التعبير عن القبول. - التعبير عن الرفض. 	<ul style="list-style-type: none"> - إعطاء أمر (أو النهي). - طلب شيء ما. - الاقتراح. - قبول طلب. - رفض طلب. - الإعراب عن التفضيل. - السؤال عن الأذواق والاختيارات. - طلب الإذن. - إعطاء الإذن. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - التعليم. - الدراسة. 	<ul style="list-style-type: none"> - في المطعم. - المأكولات والمشروبات. - المطعم. 	<ul style="list-style-type: none"> - في السوق. - سوق ممتاز. - محلات للأغذية في السوق. - مأكولات ومشروبات. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - ممكن. - الفاء السببية. - لو / إذا.. - و / ف.. - لم.. بعد. 	<ul style="list-style-type: none"> - ممنوع التدخين. - لا أرغب في.. - في رأيي.. - بالنسبة لـ.. 	<ul style="list-style-type: none"> - اسمح لي. - سامحني. - لو سمحت. - التفضيل على. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - بنى تعليمية تعكس تأثير الاستعمار الإنجليزي أو الفرنسي. 	<ul style="list-style-type: none"> - عدم الاختلاط بين الجنسين. - في المشرق، ليس من المعتاد الشرب خلال الأكل. - حلال. 	<ul style="list-style-type: none"> - المساومة. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - اسم الفاعل. - الفعل الذي يدلّ على المستقبل. - لا النافية للجنس. - لا أحد / ليس. - لا / لم + مضارع. - ما + ماض. - لن + مضارع. 	<ul style="list-style-type: none"> - الماضي والمضارع والمصدر للأفعال المزيدة. - لا الناهية. - الجملة الفعلية: الفعل + الفاعل + المفعول. 	<ul style="list-style-type: none"> - الماضي والمضارع والمصدر للأفعال المزيدة. - استعمال (ة) لصياغة اسم الوحدة. - لا النافية للجنس. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - ذ / ظ. - كتابة الهمزة في آخر الكلمة. 	<ul style="list-style-type: none"> - د / ض. - كتابة الهمزة في وسط الكلمة. 	<ul style="list-style-type: none"> - س / ص. - كتابة الهمزة في بداية الكلمة. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL BÁSICO 2. TERCER TRIMESTRE.		
Unidad 8	Unidad 7	
<ul style="list-style-type: none"> - الترحيب والتوديع بطريقة رسمية. - التفاعل مع الحدث: المفاجأة والفرح. - طلب التوضيح أو إعادة تكرار المعلومات. - التعبير عن عدم المعرفة. - طلب الرأي. - السؤال عن التفضيل. - الشكر. - التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما. - طلب وعرض الخدمات. 	<ul style="list-style-type: none"> - الترحيب والتفاعل معه. - وصف الأماكن. - وصف الطقس. - التعريف الذاتي. - التعبير عن أحاسيس جسدية. - المقارنة بين الأشخاص أو الأشياء. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - وكالة السفر. - الفنادق. - الساعة. - العطل. 	<ul style="list-style-type: none"> - التشكيلات الطبيعية والطبيعية. - المناخ والجو. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - أولاً، ثانياً، ثالثاً.. - «أليس كذلك؟» - «لم لا؟» - يعني.. - لن.. بل - ما عنده. 	<ul style="list-style-type: none"> - «يا سلام!» - «تعال». - الفاء السببية. - إن. - كأن. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - في غرف الفنادق، اتجاه مدينة مكة المكرمة مشار إليه. - أسفار خاصة للقيام بالحج. 	<ul style="list-style-type: none"> - استعمال الكحل. - الكلب حيوان غير مرغوب فيه. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - الأرقام الترتيبية من الحادي عشر الى اللانهاية. - الجملة الاسمية في صيغة المستقبل: بالإيجاب والنفي. - أفعال الإرادة. - قد + مضارع. 	<ul style="list-style-type: none"> - استعمال اسم الفاعل في محل الصفة. - تركيب اسم الفاعل واسم المفعول للفعل المجرد والمزيد. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - ج / ز. - أ + ا = آ. 	<ul style="list-style-type: none"> - الحروف المتصلة بالكلمة: ك، و، ب، ل. - ع / ء. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

6.- Evaluación del Nivel Básico.

A lo largo del curso la evaluación será continua o de progreso lo que permitirá al profesor, a medida que se desarrollan las actividades programadas, comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos y también tendrá un carácter formativo y orientador del proceso educativo, al proporcionar una información constante que permita mejorar tanto los procesos como los resultados de la intervención educativa. Es importante destacar que la presencia de este carácter formativo convierte a la evaluación en algo más que un mero instrumento para la toma de decisiones y hace que el alumno la contemple como una ayuda y no como una amenaza y debe estar ligado a la autoevaluación.

Esta *evaluación continua* contribuirá de forma acumulativa a la *evaluación de aprovechamiento*, que se podrá realizar tanto al final como al término de cada trimestre.

El profesor evaluará la participación en todas las actividades que se realicen, ya sea en lo que se refiere a la competencia gramatical, a la comprensión escrita y oral y a la expresión escrita y oral, realizando un seguimiento personalizado de cada alumno que será evaluado trimestralmente, y la evaluación de aprovechamiento o grado podrá ser realizada a través de unas pruebas a final de curso cuya calificación podrá suponer la calificación total del mismo.

En el primer curso del Nivel Básico la evaluación de aprovechamiento a final de curso deberá incluir unas pruebas objetivas y los resultados determinarán la promoción o no promoción del alumno a Segundo de Nivel Básico. Estas pruebas serán similares a las de certificación que se realizan en el segundo curso. No obstante, será el profesor-tutor quien decidirá en primera instancia si el alumno viene obligado a realizar estas pruebas, para lo cual deberá haber consultado la evaluación continua e individualizada de cada alumno, pues éste puede obtener la calificación de APTO automáticamente y quedar exento de la realización de las pruebas finales.

En el segundo curso del Nivel Básico la evaluación de aprovechamiento se asimilará a la evaluación de dominio y se realizará por medio de una Prueba de Certificación (que podrá ser externa) si se quisiera obtener el Certificado que avale que se ha alcanzado el nivel de competencia requerida para el nivel. En realidad la evaluación de aprovechamiento y la de dominio no están plenamente diferenciadas en el contexto de las EEOOII y podrán ser las mismas.

6.1.- Criterios de Evaluación.

La evaluación continua permitirá al profesor, a medida que se desarrollan las actividades programadas, comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos marcados para el Nivel Básico. Para detectar los problemas se recurrirá al análisis de la programación teniendo en cuenta que las actividades propuestas se correspondan a los objetivos establecidos para estos niveles, que la progresión de dichos objetivos sea la adecuada y que las actividades encaminadas a la asimilación de los contenidos sean numerosas y diversificadas.

Los Criterios Generales de Evaluación quedan recogidos en el Proyecto de Centro.

6.2.- Criterios de Promoción.

Para promocionar el alumno deberá obtener al menos el 60% en cada una de las pruebas finales realizadas correspondientes a las cuatro destrezas. En el primer curso de Nivel Básico, podrá obtener la promoción automática según la evaluación continua y personalizada que de cada alumno se haya hecho. La promoción automática vendrá dada por la suma de la evaluación positiva en cada una de las destrezas.

Si el alumno supera alguna de las partes en junio, se le mantendrá el resultado hasta la convocatoria de septiembre donde sólo tendrá que realizar la(s) parte(s) no superada(s) en junio.

Sin embargo, en septiembre solamente podrá promocionar al curso siguiente quien tenga aprobado el curso completo.

Las calificaciones que se otorgan son las siguientes:

- en junio APTO/ NO APTO
- en septiembre APTO/ NO APTO/ NO PRESENTADO

6.3.- Descripción de las Pruebas.

Durante el primer trimestre el Departamento de árabe basará la evaluación del alumnado en la asistencia y participación en clase, aunque no se descarta la realización de alguna prueba que ejercite algunas de las destrezas, así como la recogida de diversos ejercicios o muestras, ya sean orales o escritas. Para el segundo y tercer trimestre podrá haber pruebas de evaluación con el objetivo de que el alumno se familiarice con las pruebas objetivas globales que realizará en el mes de junio.

En las sesiones de evaluación trimestrales tendrá una importancia relevante la autoevaluación, *parte fundamental en el desarrollo de la autonomía del alumno y utilísimo instrumento de toma de conciencia y de responsabilización del propio aprendizaje*, y el seguimiento del cumplimiento de la programación, tanto a nivel departamental como de aula, para ello el departamento, atendiendo al Plan de Centro, podrá poner en marcha los mecanismos necesarios para llevar a cabo dicha evaluación.

Para la obtención del Certificado de Nivel Básico será necesaria la superación de las pruebas objetivas de certificación que a continuación se detallan, que se realizarán de acuerdo a las Instrucciones de 5 de febrero de 2009 de la Dirección General de Ordenación y Evaluación Educativa, resumidas en el siguiente cuadro:

Nivel Básico

EJERCICIOS	DURACIÓN MAXIMA	TAREAS	TIPOS DE TAREAS
Comprensión de Lectura.	60 min.	Lectura de 2 o más textos con una extensión total máxima aproximada de 800 palabras.	Elección múltiple; verdadero o falso; relacionar o emparejar; identificar; encontrar léxico o expresiones, completar huecos o frases, etc.
Expresión e Interacción Escrita.	90 min.	Consta de 2 partes: I) Tareas de expresión: Redacción de uno o más textos. II) Tareas de interacción. Extensión total de 125-150 palabras.	I) Escribir notas, postales, cartas y correos electrónicos; redacción y desarrollo de un tema; composición de un texto a partir de un banco de palabras, etc. II) Reescribir un texto o frases; completar un diálogo; responder a cuestionarios; rellenar fichas, formularios e impresos.
Comprensión Oral.	30 min.	2 o más audiciones.	Elección múltiple; verdadero o falso; relacionar o emparejar; identificar; completar huecos o frases, etc.
Expresión e Interacción Oral.	10-15 min.	Consta de 2 partes: I) Monólogo. II) Diálogo. El ejercicio se realizará frente a un tribunal. Los alumnos podrán ser dispuestos en parejas.	Responder y hacer preguntas; entrevistas; participar en un debate y emitir opiniones y juicios; diálogos sobre situaciones dadas; resumir un texto y contestar preguntas sobre el mismo; exposición de un tema; descripción basada en soporte gráfico (fotos, viñetas, etc)

II.- NIVEL INTERMEDIO.

1.- Objetivos generales del Nivel Intermedio.

Durante el Nivel Básico el alumno se capacitará para:

- Utilizar el idioma que aprende como medio de comunicación y de expresión personal, tanto en la clase, como en una amplia gama de situaciones, incluidas las virtuales, sobre temas concretos o abstractos, de forma adecuada, razonablemente flexible, precisa y correcta.
- Ampliar el conocimiento de los aspectos socioculturales relacionados con esas situaciones así como de los que se refieren al propio ámbito profesional y utilizar las fórmulas sociales, registro –formal o informal- y tratamiento apropiados en esas situaciones.
- Interiorizar una amplia gama de recursos lingüísticos sencillos, adecuados y necesarios para las actividades comunicativas previstas, a través de la práctica funcional y formal.
- Fomentar y diversificar el uso de las estrategias que agilicen la comunicación y el aprendizaje y manejar herramientas para evaluar y mejorar el propio aprendizaje y el uso de la lengua.

2.- Objetivos específicos del Nivel Intermedio.

2.1. Nivel Intermedio 1.

Comprensión oral.

- Identificar las intenciones comunicativas y las ideas principales de intervenciones, discusiones, indicaciones detalladas y narraciones emitidas de forma clara, no rápida y en registros formales o informales dentro de la lengua estándar.
- Extraer información esencial de avisos, informativos u otro material retransmitido o grabado sencillo que trate sobre temas generales, pronunciados con lentitud y claridad.

Expresión oral.

- Realizar presentaciones, descripciones y narraciones sencillas pero coherentes y organizadas, sobre una variedad de temas conocidos. Utilizar un repertorio lingüístico sencillo pero amplio y cohesionado con razonable flexibilidad.
- Desenvolverse con un ritmo fluido en intercambios cotidianos; en otras intervenciones pueden resultar evidentes las pausas, las dudas e interrupciones.

Comprensión lectora.

- Comprender, satisfactoriamente, textos sencillos y contextualizados que traten sobre temas generales o relacionados con su especialidad; identificar las intenciones comunicativas, las ideas significativas y los detalles más relevantes y captar el registro formal o informal –dentro de lo estándar.

Expresión escrita.

- Escribir textos sencillos y adecuados sobre temas conocidos, respetando las convenciones del lenguaje escrito, enlazando los elementos en secuencias coherentes, con una organización y cohesión básicas pero eficaces y con un control satisfactorio de recursos lingüísticos sencillos.

3.- Contenidos Nivel Intermedio.**3.1. Nivel Intermedio 1.***1.- Contenidos Funcionales.*

Saludar y despedirse de manera formal.

- الترحيب والتوديع بطريقة رسمية.

Reaccionar ante un acontecimiento: sorpresa y alegría.

- التفاعل مع الحدث: المفاجأة والفرح.

Pedir aclaración o repetición de una información.

- طلب التوضيح أو إعادة تكرار المعلومات.

Expresar desconocimiento.

- التعبير عن عدم المعرفة.

Pedir opinión.

- طلب الرأي.

Preguntar por la preferencia.

- السؤال عن التفضيل.

Agradecer.

- الشكر.

Expresar la intención o voluntad de hacer algo.

- التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما.

Pedir y ofrecer servicios.

- طلب وعرض الخدمات.

Expresar certeza.

- التعبير عن التأكد.

Dar indicaciones para llegar a un lugar.

- إعطاء الإرشادات للذهاب إلى مكان ما.

Relacionar acciones en el tiempo.

- سرد الأفعال في الزمن.

Dar instrucciones para hacer algo.

- إعطاء الإرشادات للقيام بشيء ما.

Pedir y dar información.

- طلب وإعطاء المعلومات.

Identificar.

- تعريف الشيء.

Presentar a alguien.

- تقديم شخص ما.

Elogiar.

- المدح.

Invitar y reaccionar ante esta situación.

- الدعوة والتفاعل معها.

Felicitar y reaccionar ante esta situación.

- التهئة والتفاعل معها.

Preguntar y expresar estados de ánimo y sentimientos: sorpresa, alegría y enfado.

- السؤال والتعبير عن الحالات النفسية

والأحاسيس: مفاجأة، فرح، غضب.

Invitar, ofrecer o pedir algo: aceptar y rechazar.

- الدعوة، العرض أو طلب شيء ما، القبول

والرفض.

Excusarse.

- الاعتذار.

Preguntar por intenciones o planes.

- السؤال عن النية والمشاريع.

Preguntar por el conocimiento o desconocimiento de algo.

- السؤال عن معرفة أو غير معرفة الشيء.

Rectificar, corregir y matizar.

- التعديل والتصحيح والتقويم.

Expresar sorpresa.

- التعبير عن المفاجأة.

Prevenir, advertir.

- التنبيه.

Preguntar y expresar estados de ánimo y sentimientos: tristeza, preocupación y desinterés.

- السؤال والتعبير عن الحالات النفسية

والأحاسيس: الحزن، القلق، عدم الاهتمام.

Pedir permiso.

- طلب الإذن.

Pedir que alguien aclare o explique algo.

- الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما.

Comprobar que se ha entendido el mensaje.

- التأكد من أن الخبر مفهوم.

Preguntar y expresar la necesidad de hacer algo.

- السؤال والتعبير عن الحاجة للقيام بشيء ما.

Concertar una cita.	- تحديد موعد.
Llamar la atención de alguien.	- جلب انتباه شخص ما.
Expresar desaprobación.	- التعبير عن عدم الموافقة مع شخص أو موقف ما.
Expresar inseguridad en el conocimiento de algo.	- التعبير عن عدم التأكد في معرفة شيء ما.
Pedir instrucciones.	- طلب الإرشادات.
Ofrecer algo.	- عرض شيء ما.
Interesarse por alguien o por algo.	- الاهتمام بشخص ما أو شيء ما.
Expresar conocimiento.	- التعبير عن المعرفة.
Dar opinión.	- إعطاء الرأي.
Preguntar y expresar agrado, gusto.	- السؤال والتعبير عن الإعجاب.
Reaccionar ante una información o un hecho.	- التفاعل مع حدث أو خبر.
Justificar una opinión o una actividad.	- تبرير رأي أو فعل.
Dar instrucciones.	- إعطاء الإرشادات.
Referirse a acciones y situaciones del pasado.	- الكلام عن أفعال ومواقف من الماضي.
Describir a personas por su carácter.	- وصف أشخاص وصفا خلقيا.
Reaccionar ante un acontecimiento con interés, sorpresa, alegría o tristeza	- التفاعل مع حدث: باهتمام، بمفاجأة، بفرح أو بحزن.
Transmitir una petición.	- نقل طلب بين أشخاص.
Expresar el estado de salud y sensaciones físicas.	- التعبير عن الوضع الصحي والأحاسيس الجسدية.
Expresar buenos deseos y reaccionar en esta situación.	- التعبير عن أطيب التمنيات والتفاعل معها في مثل هذه الحالات.
Preguntar y expresar estados de ánimo y sentimiento: esperanza.	- السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: الأمل.
Pedir, conceder, denegar, prohibir... instrucciones, consejos, avisos, órdenes...	- طلب الإرشادات والنصائح والمعلومات والأوامر ومنحها أو رفضها أو منعها.
Pedir que alguien haga algo.	- الطلب من شخص ما أن يفعل شيئا ما.

2.- Contenidos Léxico-temáticos.

La agencia de viajes.	- وكالة السفر.
El hotel.	- الفندق.
La hora.	- الساعة.
Las vacaciones.	- العطل.
La oficina de turismo.	- مكتب السياحة.
De viaje.	- في السفر.
Estación de servicio (gasolinera).	- محطة البنزين.
Alquiler de coche.	- إستئجار سيارة.
Relaciones humanas y sociales.	- العلاقات الإنسانية و الاجتماعية.
Fiestas religiosas.	- الأعياد الدينية.

Fiestas nacionales.	- الأعياد الوطنية.
Otras fiestas.	- الأعياد الخاصة.
Agenda	- المفكرة.
La ciudad y sus servicios.	- المدينة وخدماتها.
La vivienda.	- المسكن.
Los electrodomésticos.	- طريقة استخدام الأدوات الكهربائية.
Nuevas tecnologías.	- تكنولوجيا المعلومات: الإنترنت، البريد..
El teléfono público.	- الهاتف العمومي.
Organismos oficiales: embajadas y policía.	- الشرطة والسفارة.
Permisos y visados.	- التصاريح والتأشيرات.
Salud y cuidados personales.	- الصحة و العناية الجسدية.

3.- Contenidos Discursivos.

- أولاً، ثانياً، ثالثاً،..
- «أليس كذلك؟»
- «لمَ لا؟»
- يعني..
- لن.. بل
- ما عنده.
- عندما.
- «أجل».
- على أن.
- «إن شاء الله».
- «إلى يومنا هذا».
- أمّا.. ف..
- التعجّب: كم + جملة اسمية!
- لما + ماض.
- «يلا بنا».
- «لهذا السبب».
- اللي (استعماله الشفوي فقط).
- لا.. ولا..
- لأن.
- كثير من.
- كل.
- بعض.
- لكن.
- لا.. ولكن / بل.
- «بالنسبة لي».
- من المتوقع أن.
- «معلّش».
- «بالإضافة إلى».
- بعدما.

4.- *Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales.*

- في غرف الفنادق، اتجاه مدينة مكة المكرمة مشار إليه.
- أسفار خاصة للقيام بالحج.
- البنزين يتمّ شراؤه بالغالون.
- التحية.
- شهور السنة الهجرية.
- الفصل بين الجنسين.
- أنواع الفيشات المختلفة.
- الهاتف العمومي/ قاعة الإنترنت.
- الرجال يمسكون بأيدي بعضهم البعض في الشارع.
- «الله يخليك».
- الصليب الأحمر والهلل الأحمر.

Para dar a conocer a los alumnos diferentes aspectos socioculturales y sociolingüísticos de la lengua árabe, el departamento aprovechará el ciclo de cine documental contemporáneo نظرات que Casa Árabe junto con la Filmoteca de Andalucía estará proyectando del 16 de septiembre al 28 de octubre en el Museo de Almería, por lo que se propiciará la asistencia a las sesiones.

5.- *Contenidos Gramaticales.*

- الأرقام الترتيبية من الحادي عشر الى اللانهاية.
- الجملة الاسمية في صيغة المستقبل: بالإيجاب والنفى.
- أفعال الإرادة.
- قد + مضارع.
- الأمر والنهي.
- استعمال اسم الفاعل بدلا من الاسم الموصول.
- الجملة الاسمية في الماضي (كان).
- المصدر المؤول.
- استعمال الضمائر المتصلة في الأفعال المتعدية.
- استعمال «أخرى/ آخر» و«واحد/ة» و«إثنان/ اثنتان».
- اسم الآلة.
- النسبة.
- الضمير المتّصل في محل مفعول به غير مباشر.
- أفعال الظنّ.
- الإضافة عندما يكون المضاف مصدرا.
- استعمال اسم الفاعل للتعبير عن الحال.
- الاسم الموصول.
- استعمال «قال إن..».
- استعمال لام التعريف للدلالة على الشيء العام.
- استعمال الضمائر المتصلة بدلا من لام التعريف مع أعضاء الجسم.

6.- *Contenidos fonéticos y ortográficos.*

- ج / ز.
- أ + ا = آ.

- س / ز.
- كتابة الفعل الأجوف في صيغة الأمر.
- غ / ر.
- إملأ خبر كان.
- النطق الشفوي للاسم الموصول «اللي».
- أن + لا = ألا.
- ن / م في نهاية المقطع.
- كتابة المثنى والجمع المذكر السالم بعد إنّ وأخواتها.
- كتابة الألف في بعض التعابير: كم درسا؟ / أعمل مدرسا.
- ر / ل.
- النطق الشفوي لـ[يَ].
- إملأ الأفعال الناقصة في صيغة الماضي (منفية بـ«لم») والأمر والنهي.
- نطق الـ«ة» في الإضافة.

4.- Métodos para el Nivel Intermedio.

- *Al-yadual A2. (Libro del Alumno + Libro de Ejercicios + CD)*. Albujaýra, 2008. (ISBN: 9788461260645).

5.- Distribución temporal para el Nivel Intermedio.

Teniendo en cuenta que el Nivel Intermedio se ha de desarrollar en 6 horas lectivas semanales, la distribución temporal será la siguiente:

- Nivel Intermedio 1: Se estudiarán las lecciones de la 2 a la 9, ambas incluidas, del método *Al-yadual A2* a razón de unas 24 horas por lección aproximadamente.

5.1. Distribución trimestral de contenidos del Nivel Intermedio 1.

NIVEL INTERMEDIO 1. PRIMER TRIMESTRE.			
Unidad 3	Unidad 2	Unidad 1	
<p>- تقديم شخص ما. - المديح. - الدعوة والتفاعل معها. - التهنية والتفاعل معها. - سرد الأفعال في الزمن. - السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: مفاجأة، فرح، غضب. - الدعوة، العرض أو طلب شيء ما، القبول والرفض. - الاعتذار.</p>	<p>- التعبير عن التأكد. - إعطاء الإرشادات للذهاب إلى مكان ما. - الاهتمام بشيء ما. - سرد الأفعال في الزمن. - إعطاء الإرشادات للقيام بشيء ما. - طلب وإعطاء المعلومات. - تعريف الشيء.</p>	<p>- الترحيب والتوديع بطريقة رسمية. - التفاعل مع الحدث: المفاجأة والفرح. - طلب التوضيح أو إعادة تكرار المعلومات. - التعبير عن عدم المعرفة. - طلب الرأي. - السؤال عن التفضيل. - الشكر. - التعبير عن النية أو الرغبة في القيام بشيء ما. - طلب وعرض الخدمات.</p>	Contenidos Funcionales
<p>- العلاقات الإنسانية والاجتماعية. - الأعياد الدينية. - الأعياد الخاصة. - الأعياد الوطنية.</p>	<p>- مكتب السياحة. - في السفر. - محطة البنزين. - إستئجار سيارة.</p>	<p>- وكالة السفر. - الفنادق. - الساعة. - العطل.</p>	Contenidos Léxico-temáticos
<p>- التعجب: كم + جملة اسمية! - لما + ماض. - «يلا بنا». - «لهذا السبب».</p>	<p>- عندما. - «أجل». - على أن. - «إن شاء الله». - «إلى يومنا هذا». - أمّا... ف..</p>	<p>- أولاً، ثانياً، ثالثاً، .. - «أليس كذلك؟» - «لم لا؟» - يعني.. - لن.. يل - ما عنده.</p>	Contenidos Discursivos
<p>- التحية. - شهور السنة الهجرية.</p>	<p>- البنزين يتم شراؤه بالغالون.</p>	<p>- في غرف الفنادق، اتجاه مدينة مكة المكرمة مشار إليه. - أسفار خاصة للقيام بالحج.</p>	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<p>- استعمال اسم الفاعل بدلا من الاسم الموصول. - الجملة الاسمية في الماضي (كان).</p>	<p>- الأمر والنهي.</p>	<p>- الأرقام الترتيبية من الحادي عشر إلى اللانهاية. - الجملة الاسمية في صيغة المستقبل: بالإيجاب والنفي. - أفعال الإرادة. - قد + مضارع.</p>	Contenidos Gramaticales
<p>- غ / ر. - إملاء خبر كان.</p>	<p>- س / ز. - كتابة الفعل الأجوف في صيغة الأمر.</p>	<p>- ج / ز. - أ + ا = آ.</p>	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL INTERMEDIO 1. SEGUNDO TRIMESTRE.			
Unidad 6	Unidad 5	Unidad 4	
<ul style="list-style-type: none"> - السؤال والتعبير عن الإعجاب. - التنبيه. - التفاعل مع حدث أو خبر. - التعديل والتصحيح والتقويم. - تبرير رأي أو فعل. 	<ul style="list-style-type: none"> - جلب انتباه شخص ما. - التعبير عن عدم الموافقة مع شخص أو موقف ما. - التعبير عن عدم التأكد في معرفة شيء ما. - طلب الإرشادات. - عرض شيء ما. - الاهتمام بشخص ما أو شيء ما. - الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما. - التأكد من أن الخبر مفهوم. - التعبير عن المعرفة. - إعطاء الرأي. 	<ul style="list-style-type: none"> - السؤال عن النية والمشاريع. - السؤال عن معرفة أو غير معرفة الشيء. - التعديل والتصحيح والتقويم. - التعبير عن المفاجأة. - الاهتمام بأحد ما. - التنبيه. - السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: الحزن، القلق، عدم الاهتمام. - طلب الإذن. - الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما. - التأكد من أن الخبر مفهوم. - السؤال والتعبير عن الحاجة للقيام بشيء ما. - تحديد موعد. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - تكنولوجيا المعلومات: الإنترنت، البريد.. - الهاتف العمومي. 	<ul style="list-style-type: none"> - المسكن. - طريقة استخدام الأدوات الكهربائية. 	<ul style="list-style-type: none"> - المفكرة. - المدينة وخدماتها. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - لا.. ولكن / بل. - «بالنسبة لي..». 	<ul style="list-style-type: none"> - لأن. - كثير من. - كل. - بعض. - لكن. 	<ul style="list-style-type: none"> - اللي (استعماله الشفوي فقط). - لا.. ولا.. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - الهاتف العمومي/قاعة الإنترنت. 	<ul style="list-style-type: none"> - أنواع الفيشات المختلفة. 	<ul style="list-style-type: none"> - الفصل بين الجنسين. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - الإضافة عندما يكون المضاف مصدرا. 	<ul style="list-style-type: none"> - اسم الآلة. - النسبة. - الضمير المتصل في محل مفعول به غير مباشر. - أفعال الظن. 	<ul style="list-style-type: none"> - المصدر المؤول. - استعمال الضمائر المتصلة في الأفعال المتعدية. - استعمال «أخرى/ آخر» و«واحد/ة» و«إثنان/ اثنتان». 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - كتابة الألف في بعض التعبيرات: كم درسا؟ / أعمل مدرسا. - ر / ل. 	<ul style="list-style-type: none"> - ن / م في نهاية المقطع. - كتابة المثني والجمع المذكر السالم بعد إن وأخواتها. 	<ul style="list-style-type: none"> - النطق الشفوي للاسم الموصول «اللي». - أن + لا = ألا. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL INTERMEDIO 1. TERCER TRIMESTRE.		
Unidad 8	Unidad 7	
<ul style="list-style-type: none"> - نقل طلب بين أشخاص. - سرد الأفعال في الزمن. - الاهتمام بأحد ما. - الاهتمام بشيء ما. - التعبير عن الوضع الصحي والأحاسيس الجسدية. - التعبير عن أطيب التمائم والتفاعل معها في مثل هذه الحالات. - السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: الأمل. - طلب الإرشادات والنصائح والمعلومات والأوامر ومنحها أو رفضها أو منعها. - الطلب من شخص ما أن يفعل شيئاً ما. 	<ul style="list-style-type: none"> - طلب الإذن. - الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما. - إعطاء الإرشادات. - طلب المعلومات وإعطائها. - الكلام عن أفعال ومواقف من الماضي. - وصف أشخاص ووصفاً خلقياً. - التفاعل مع حدث: باهتمام، بمفاجأة، بفرح أو بحزن. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - الصحة والعناية الجسدية. 	<ul style="list-style-type: none"> - الشرطة والسفارة. - التصاريح والتأشيرات. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - «بالإضافة إلى...». - بعدما. 	<ul style="list-style-type: none"> - من المتوقع أن. - «معلش». 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - الصليب الأحمر والهلال الأحمر. 	<ul style="list-style-type: none"> - الرجال يمسكون بأيدي بعضهم البعض في الشارع. - «الله يخليك». 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - استعمال «قال إن...». - استعمال لام التعريف للدلالة على الشيء العام. - استعمال الضمانر المتصلة بدلا من لام التعريف مع أعضاء الجسم. 	<ul style="list-style-type: none"> - استعمال اسم الفاعل للتعبير عن الحال. - الاسم الموصول. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - نطق الـ«ة» في الإضافة. 	<ul style="list-style-type: none"> - النطق الشفوي لـ[ي]. - إملاء الأفعال الناقصة في صيغة الماضي (منفية بـ«لم») والأمر والنهي. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

6.- Evaluación del Nivel Intermedio.

A lo largo del curso la evaluación será continua o de progreso lo que permitirá al profesor, a medida que se desarrollan las actividades programadas, comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos y también tendrá un carácter formativo y orientador del proceso educativo, al proporcionar una información constante que permita mejorar tanto los procesos como los resultados de la intervención educativa. Es importante destacar que la presencia de este carácter formativo convierte a la evaluación en algo más que un mero instrumento para la toma de decisiones y hace que el alumno la contemple como una ayuda y no como una amenaza y debe estar ligado a la autoevaluación.

Esta *evaluación continua* contribuirá de forma acumulativa a la *evaluación de aprovechamiento*, que se podrá realizar tanto al final como al término de cada trimestre.

El profesor evaluará la participación en todas las actividades que se realicen, ya sea en lo que se refiere a la competencia gramatical, a la comprensión escrita y oral y a la expresión escrita y oral, realizando un seguimiento personalizado de cada alumno que será evaluado trimestralmente, y la evaluación de aprovechamiento o grado podrá ser realizada a través de unas pruebas a final de curso cuya calificación podrá suponer la calificación total del mismo.

En el Nivel Intermedio la evaluación de aprovechamiento se asimilará a la evaluación de dominio y se realizará por medio de una Prueba de Certificación (que podrá ser externa) si se quisiera obtener el Certificado que avale que se ha alcanzado el nivel de competencia requerida para el nivel. En realidad la evaluación de aprovechamiento y la de dominio no están plenamente diferenciadas en el contexto de las EEOOII y podrán ser las mismas.

6.1.- Criterios de Evaluación.

La evaluación continua permitirá al profesor, a medida que se desarrollan las actividades programadas, comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos marcados para el Nivel Intermedio. Para detectar los problemas se recurrirá al análisis de la programación teniendo en cuenta que las actividades propuestas se correspondan a los objetivos establecidos para estos niveles, que la progresión de dichos objetivos sea la adecuada y que las actividades encaminadas a la asimilación de los contenidos sean numerosas y diversificadas.

Los Criterios Generales de Evaluación quedan recogidos en el Proyecto de Centro.

6.2.- Criterios de Promoción.

Para promocionar el alumno deberá obtener al menos el 60% en cada una de las pruebas finales realizadas correspondientes a las cuatro destrezas.

Si el alumno supera alguna de las partes en junio, se le mantendrá el resultado hasta la convocatoria de septiembre donde sólo tendrá que realizar la(s) parte(s) no superada(s) en junio.

Sin embargo, en septiembre solamente podrá promocionar al curso siguiente quien tenga aprobado el curso completo.

Las calificaciones que se otorgan son las siguientes:

- en junio APTO/ NO APTO
- en septiembre APTO/ NO APTO/ NO PRESENTADO

6.3.- Descripción de las Pruebas.

Durante el primer trimestre el Departamento de árabe basará la evaluación del alumnado en la asistencia y participación en clase, aunque no se descarta la realización de alguna prueba que ejercite algunas de las destrezas, así como la recogida de diversos ejercicios o muestras, ya sean orales o escritas. Para el segundo y tercer trimestre podrá

haber pruebas de evaluación con el objetivo de que el alumno se familiarice con las pruebas objetivas globales que realizará en el mes de junio.

En las sesiones de evaluación trimestrales tendrá una importancia relevante la autoevaluación, *parte fundamental en el desarrollo de la autonomía del alumno y utilísimo instrumento de toma de conciencia y de responsabilización del propio aprendizaje*, y el seguimiento del cumplimiento de la programación, tanto a nivel departamental como de aula, para ello el departamento, atendiendo al Plan de Centro, podrá poner en marcha los mecanismos necesarios para llevar a cabo dicha evaluación.

Para la obtención del Certificado de Nivel Intermedio será necesaria la superación de las pruebas objetivas de certificación que a continuación se detallan, que se realizarán de acuerdo a las Instrucciones de 5 de febrero de 2009 de la Dirección General de Ordenación y Evaluación Educativa, resumidas en el siguiente cuadro:

Nivel Intermedio

EJERCICIOS	DURACIÓN MAXIMA	TAREAS	TIPOS DE TAREAS
Comprensión de Lectura.	60 min.	Lectura de 2 o más textos con una extensión total máxima aproximada de 1200 palabras.	Elección múltiple; verdadero o falso; relacionar o emparejar; identificar; encontrar léxico o expresiones, completar huecos o frases, etc.
Expresión e Interacción Escrita.	90 min.	Consta de 2 partes: I) Tareas de expresión: Redacción de uno o más textos. II) Tareas de interacción. Extensión total de 175-200 palabras.	I) Escribir notas, postales, cartas y correos electrónicos; redacción y desarrollo de un tema; composición de un texto a partir de un banco de palabras, etc. II) Reescribir un texto o frases; completar un diálogo; responder a cuestionarios; rellenar fichas, formularios e impresos.
Comprensión Oral	30 min.	2 o más audiciones.	Elección múltiple; verdadero o falso; relacionar o emparejar; identificar; completar huecos o frases, etc.
Expresión e Interacción Oral	10-15 min.	Consta de 2 partes: I) Monólogo. II) Diálogo. El ejercicio se realizará frente a un tribunal. Los alumnos podrán ser dispuestos en parejas.	Responder y hacer preguntas; entrevistas; participar en un debate y emitir opiniones y juicios; diálogos sobre situaciones dadas; resumir un texto y contestar preguntas sobre el mismo; exposición de un tema; descripción basada en soporte gráfico (fotos, viñetas, etc).

III.- NIVEL AVANZADO.**1.- Objetivos generales del Nivel Avanzado.**

El Nivel Avanzado supone utilizar el idioma con soltura y eficacia en situaciones habituales y más específicas que requieran comprender, producir y tratar textos orales y escritos conceptual y lingüísticamente complejos, en una variedad de lengua estándar, con un repertorio léxico amplio aunque no muy idiomático, y que versen sobre temas generales, actuales o propios del campo de especialización del hablante.

En definitiva, el Nivel Avanzado supone un perfeccionamiento de gran parte de los contenidos del Nivel Intermedio y del Nivel Básico, así como una profundización y ampliación del conocimiento de la lengua árabe.

2.- Objetivos específicos del Nivel Avanzado.**2.1. Nivel Avanzado 1.****Comprensión oral.**

- Comprender textos extensos, bien organizados y lingüísticamente complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro del propio campo de especialización, en una variedad de lengua estándar, articulados a velocidad normal, e incluso cuando las condiciones acústicas no sean buenas.

Expresión oral.

- Producir textos claros y detallados, bien organizados y adecuados al interlocutor y propósito comunicativo, sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales o relacionados con la propia especialidad, indicando los pros y los contras de las distintas opciones, y tomar parte activa en conversaciones extensas, incluso en un ambiente con ruidos, desenvolviéndose con un grado de corrección, fluidez y naturalidad que permita que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte del hablante y sus interlocutores, aunque aquel aún cometa errores esporádicos.

Comprensión lectora.

- Leer con un alto grado de independencia textos extensos y complejos, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a los distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva, y contar con un amplio vocabulario activo de lectura, aunque tenga alguna dificultad con expresiones poco frecuentes.

Expresión escrita.

- Escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con los propios intereses y especialidad, o sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones, o sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.
- Expresarse con un grado relativamente bueno de corrección gramatical y de precisión léxica utilizando un número limitado de mecanismos de cohesión y con cierta flexibilidad de formulación para adecuarse a las situaciones.

2.1. Nivel Avanzado 2.**Comprensión oral.**

- Comprender documentales, noticias y otro material grabado o retransmitido sobre temas actuales y en lengua estándar.

- Comprender cualquier tipo de mensajes, tanto en directo como retransmitido (conversaciones animadas entre hablantes nativos, conferencias, charlas e informes, declaraciones y otras formas de presentación académica y profesional lingüísticamente complejas), precisando el contenido de la información e identificando los puntos de vista y las actitudes de los hablantes, siempre que no haya un ruido excesivo de fondo, una estructuración inadecuada del discurso o un uso idiomático de la lengua.

Expresión oral.

- Producir textos, incluso extensos, coherentes y organizados sobre una amplia serie de asuntos generales o de su especialidad, para transmitir información, narrar, describir, exponer y argumentar con claridad, ampliando y defendiendo sus ideas y resaltando los aspectos significativos.
- Expresar ideas, opiniones, acuerdos, argumentos, consejos e información compleja, marcando con claridad la relación entre las ideas.
- Producir un discurso flexible, con una pronunciación clara y natural, expresándose con seguridad, precisión y un buen grado de corrección y mostrando a menudo notable fluidez incluso en períodos largos y complejos.

Comprensión lectora.

- Leer con un alto grado de independencia textos extensos y complejos, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a los distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva, y contar con un amplio vocabulario activo de lectura, aunque tenga alguna dificultad con expresiones poco frecuentes.

Expresión escrita.

- Escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con los propios intereses y especialidad, o sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones, o sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.

3.- Contenidos del Nivel Avanzado.

3.1. Nivel Avanzado 1.

1.- Contenidos Funcionales.

Preguntar y expresar agrado, gusto.

- السؤال والتعبير عن الإعجاب.

Prevenir y advertir.

- التنبيه.

Reaccionar ante una información o un hecho.

- التفاعل مع حدث أو خبر.

Rectificar, corregir o matizar.

- التعديل والتصحيح والتقويم.

Pedir permiso.

- طلب الإذن.

Dar instrucciones.

- إعطاء الإرشادات.

Pedir y dar información.

- طلب المعلومات وإعطاؤها.

Describir a personas por su carácter.

- وصف أشخاص وصفًا خلقيًا.

Reaccionar ante un acontecimiento con interés, sorpresa, alegría o tristeza

- التفاعل مع حدث: باهتمام، بمفاجأة، بفرح أو بحزن.

Relacionar acciones en el tiempo.

- سرد الأفعال في الزمن.

Preguntar y expresar estados de ánimo y sentimiento: esperanza.

- السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: الأمل.

Expresar la intención o la voluntad de hacer algo.

- التعبير عن النية والإرادة في القيام بشيء ما.

Preguntar y expresar interés, agrado, gusto y preferencia.

Justificar una opinión o una actividad.

Expresar un estado de salud y sensaciones físicas y reaccionar ante los sentimientos de los demás.

Expresar opinión.

Referirse a acciones habituales del momento presente.

Expresar aprobación y desaprobación.

Proponer y animar a alguien a hacer algo.

Pedir aclaración o repetición de una información.

Referirse a acciones habituales en un tiempo pasado.

Expresar una hipótesis.

Pedir a alguien que aclare o explique algo.

Preguntar y expresar el interés o desinterés.

Expresar críticas y quejas

Comprender y redactar correspondencia personal y formal

Prestar atención a algo concreto

Redactar noticias cortas o anuncios

Reconocer el lenguaje y las estructuras propias de los artículos de prensa

Obtener información sobre un tema concreto de los medios de comunicación

Reconocer la diferencia entre *fusha* y *'ammiya*.

Utilizar el diccionario.

Reconocer los esquemas derivativos del árabe y sus significados.

Reconocer las secciones de un periódico árabe.

Resumir las ideas básicas de un texto.

Encontrar información en un periódico.

- السؤال والتعبير عن الاهتمام، الإعجاب والتفضيل.

- التبرير عن رأي ما أو فعل.

- التعبير عن الصحة والأحاسيس الجسدية والتفاعل مع شعور الآخرين.

- التعبير عن الرأي.

- الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الحاضر.

- التعبير عن الموافقة وعدم الموافقة.

- اقتراح شيء ما على أحد وتشجيعه على القيام به.

- طلب التوضيح أو تكرار المعلومات.

- الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الماضي.

- التعبير عن الافتراض.

- الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما.

- السؤال عن الاهتمام أو عدم الاهتمام والتعبير عنه.

- الانتقاد والشكوى.

- فهم وكتابة رسائل شخصية ورسمية.

- لفت النظر إلى شيء ما.

- تحرير أخبار قصيرة وإعلانات.

- التعرف على لغة مقالات الصحافة وتراكيبها.

- الحصول على معلومات عن موضوع خاص في وسائل الإعلام.

- التعرف على الفرق بين الفصحى والعامية.

- استعمال القواميس.

- التعرف على الأوزان المختلفة ومعانيها.

- التعرف على أقسام الجرائد.

- تلخيص الأفكار الأساسية لنص.

- العثور على معلومات في جريدة.

2.- Contenidos Léxico-temáticos.

Nuevas tecnologías.

El teléfono público.

Organismos oficiales: embajadas y policía.

Permisos y visados.

Deportes.

- تكنولوجيا المعلومات: الإنترنت، البريد..

- الهاتف العمومي.

- الشرطة والسفارة.

- التصاريح والتأشيرات.

- الرياضة.

Cultura: cine, música y teatro.
 Rasgos psíquicos: el carácter.
 Educación y vida laboral.
 Currículo Vitae.
 Demanda de empleo.
 Cursos de formación en el extranjero.
 Los medios de comunicación: la publicidad.
 La prensa árabe: el lenguaje periodístico.
 La lengua árabe y su importancia en el mundo.
 El problema de la diglosia.
 El mundo árabe: localización geográfica.
 El mundo árabe: división sociopolítica.
 El mundo árabe: instituciones.
 La correspondencia: personal y oficial.

- الثقافة: الموسيقى والسينما والمسرح.
 - الصفات النفسية : الخلق.
 - التربية وحياة العمل.
 - السيرة الذاتية.
 - البحث عن عمل.
 - دورات في الخارج.
 - وسائل الاتصال: الإعلانات.
 - الصحافة العربية: لغة الصحافة.
 - اللغة العربية ومكان في العالم.
 - مشكلة ازدواجية اللغة.
 - العالم العربي: الموقع على خريطة العالم.
 - العالم العربي: نظام الحكم والإدارة.
 - العالم العربي: الأنظمة.
 - المراسلة: الشخصية والرسمية.

3.- *Contenidos Discursivos.*

- على كل حال.
 - على فكرة.
 - أما.. ف..
 - لا.. بل..
 - بصراحة..
 - قد + مضارع.
 - قد + ماضي.
 - بالنسبة ل..
 - الفاء السببية.
 - لم.. بعد.
 - لما + ماض.
 - «يلا بنا».
 - «لهذا السبب»..
 - لا.. ولا..
 - لأن.
 - كثير من.
 - كل.
 - بعض.
 - لكن.
 - لا.. ولكن / بل.
 - من المتوقع أن.
 - «معلّش»..
 - «بالإضافة إلى»..
 - بعدما.
 - بينما.
 - حسب.

- بضعة / بضع.

4.- Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales.

- بيانات في وثائق التعريف.
- الهاتف العمومي/ قاعة الإنترنت.
- الرجال يمسكون بأيدي بعضهم البعض في الشارع.
- «الله يخليك».
- شهور السنة المتعددة.
- سباق الجمال.
- النوادي.
- الدراويش.
- الرقص الشرقي.
- المهرجانات.
- ازدواجية الكتابة وازدواجية اللغة.
- الصليب الأحمر والهلال الأحمر.
- الاتجاهات المهمة.

5.- Contenidos Gramaticales.

- استعمال اسم الفاعل في محل الصفة.
- تركيب اسم الفاعل واسم المفعول للفعل المجرد والمزيد.
- الأرقام الترتيبية من الحادي عشر الى اللانهاية.
- أفعال الإرادة.
- الأمر والنهي.
- استعمال اسم الفاعل بدلا من الاسم الموصول.
- الجملة الاسمية: كان وأخواتها.
- المصدر المؤول.
- استعمال الضمائر المتصلة في الأفعال المتعدية.
- استعمال «أخرى/ آخر» و«واحد/ة» و«إثنان/ اثنتان».
- النسبة.
- الجملة الظرفية.
- التزامن.
- الإعراب.
- الجملة الاسمية: إن وأخواتها.
- الاستفهام.
- الفعل اللازم والمتعدي.
- المفاعيل: المفعول به؛ المفعول فيه (ظرف المكان والزمان)؛ المفعول معه؛ المفعول مطلق؛ المفعول لأجله.
- اشتقاق الجذور.
- اشتقاق الفعل: الأوزان المزيدة.
- معنى الاشتقاق.
- اسم التفضيل.
- كان + المضارع.
- الفعل المثال.
- الفعل الأجواف.
- الفعل الناقص.

- الأفعال المضاعف.
- الاسم الموصول.

6.- Contenidos fonéticos y ortográficos.

- كتابة الألف في بعض التعابير: كم درسا؟ / أعمل مدرسا.
- ر / ل.
- إملأ الأفعال الناقصة في صيغة الماضي (منفية بـ«لم») والأمر والنهي.
- النطق الشفوي لـ[يَّ].
- إملأ الفعل المضاعف.
- أنواع المقاطع وقواعد النبرة.
- نطق حرف الـ«ج» في الكلمات الأجنبية ولفظها على الطريقة المصرية.
- النطق الشفوي للاسم الموصول «اللي».
- نطق الـ«ة» في الإضافة.
- الإمالة.
- الألف الخنجرية.
- غ / ر.
- أنواع المقاطع وقواعد النبرة.

3.1. Nivel Avanzado 2.

1.- Contenidos Funcionales.

Relacionar acciones en el tiempo.

Pedir, conceder, denegar, prohibir...
instrucciones, consejos, avisos, órdenes...

Pedir que alguien haga algo.

Expresar la intención o la voluntad de hacer algo.

Preguntar y expresar interés, agrado, gusto y preferencia.

Justificar una opinión o una actividad.

Expresar un estado de salud y sensaciones físicas y reaccionar ante los sentimientos de los demás.

Preguntar y expresar sentimientos y estados de ánimo: preocupación.

Referirse a acciones habituales del momento presente.

Expresar aprobación y desaprobación.

Proponer y animar a alguien a hacer algo.

Pedir aclaración o repetición de una información.

Referirse a acciones habituales en un tiempo pasado.

Expresar una hipótesis.

- سرد الأفعال في الزمن.
- طلب الإرشادات والنصائح والمعلومات والأوامر ومنحها أو رفضها أو منعها.
- الطلب من شخص ما أن يفعل شيئا ما.
- التعبير عن النية والإرادة في القيام بشيء ما.
- السؤال والتعبير عن الاهتمام، الإعجاب والتفضيل.
- التبرير عن رأي ما أو فعل.
- التعبير عن الصحة والأحاسيس الجسدية والتفاعل مع شعور الآخرين.
- السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: القلق.
- الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الحاضر.
- التعبير عن الموافقة وعدم الموافقة.
- اقتراح شيء ما على أحد وتشجيعه على القيام به.
- طلب التوضيح أو تكرار المعلومات.
- الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الماضي.
- التعبير عن الافتراض.

- Pedir a alguien que aclare o explique algo.
Preguntar y expresar el interés o desinterés.
- Expresar críticas y quejas
Comprender y redactar correspondencia personal y formal
Prestar atención a algo concreto
Redactar noticias cortas o anuncios
Reconocer los esquemas derivativos y sus significados
Reconocer el lenguaje y las estructuras propias de los artículos de prensa
Obtener información sobre un tema concreto de los medios de comunicación
Redactar resúmenes y sintetizar información
Comentar y opinar sobre una manifestación artística
Participar en debates de temas específicos: exponer, expresar opiniones personales y criticar
Expresar la condición, la hipótesis y la suposición
Empleo de los conectores lógicos que unen los distintos elementos del discurso
Utilizar de forma fluida y coherente los tiempos y aspectos de la acción
- 2.- *Contenidos Léxico-temáticos.*
La educación en el mundo árabe.
Las manifestaciones artísticas.
La literatura.
El mundo árabe: civilización y cultura.
La ciudad árabe y su arquitectura.
Educación y vida laboral.
Currículo Vitae.
Demanda de empleo.
Cursos de formación en el extranjero.
La lengua árabe y los dialectos.
Los medios de comunicación: la publicidad.
La prensa árabe: el lenguaje periodístico.
El mundo árabe y el mundo islámico.
Usos sociales.
Problemática social, política y económica.
La explosión demográfica: la emigración.
Religión y sociedad.
La mujer árabe.
- الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما.
- السؤال عن الاهتمام أو عدم الاهتمام والتعبير عنه.
- الانتقاد والشكوى.
- فهم وكتابة رسائل شخصية ورسمية.
- لفت النظر إلى شيء ما.
- تحرير أخبار قصيرة وإعلانات.
- التعرف على الأوزان المختلفة للكلمة ومعانيها.
- التعرف على لغة مقالات الصحافة وتراكيبها.
- الحصول على معلومات عن موضوع خاص في وسائل الإعلام.
- إنشاء خلاصات وتلخيص المعلومات.
- تقديم تعليقات وآراء شخصية عن التظاهرات الفنية.
- الاشتراك في المناقشة عن موضوع خاص: العرض ، إبداء الآراء الشخصية والانتقاد.
- التعبير عن الشروط والافتراضات.
- استعمال الروابط التي تربط أجزاء الخطاب المختلفة.
- الاستعمال بطلاقة وتناسق صيغ الفعل المختلفة.
- التعليم في العالم العربي.
- التظاهرات الفنية.
- الأدب.
- العالم العربي: الحضارة والثقافة.
- المدينة العربية: الهندسة.
- التربية وحياة العمل.
- السيرة الذاتية.
- البحث عن عمل.
- دورات في الخارج.
- اللغة العربية واللهجات.
- وسائل الاتصال: الإعلانات.
- الصحافة العربية: لغة الصحافة.
- العالم العربي والعالم الإسلامي.
- الأعراف الاجتماعية.
- المشاكل الاجتماعية والسياسية والاقتصادية.
- الانفجار السكاني: الهجرة.
- الدين والمجتمع.
- المرأة العربية.

El velo en el Islam.
El diálogo entre oriente y occidente.
Tradición y modernidad.

- الحجاب في الإسلام.
- الحوار بين الشرق والغرب.
- العادات والتقاليد.

3.- *Contenidos Discursivos.*

- «إن شاء الله».
- «إلى يومنا هذا».
- أمّا.. ف..
- التعجّب: كم + جملة اسمية!
- لما + ماض.
- «يلا بنا».
- «لهذا السبب..».
- لا.. ولا..
- لأن.
- لكن.
- لا.. ولكن / بل.
- من المتوقع أن.
- «معلّش».
- «بالإضافة إلى..».
- بعدما.
- بينما.
- حسب.
- بضعة / بضع.
- لو / إذا..
- و / ف..

4.- *Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales.*

- الأنظمة التعليمية المتنوعة.
- لا صور انسانية في الإسلام.
- شهور السنة المتعددة.
- الانترنت.
- الاختلاط الديني.
- المؤسسات للتعاون.
- الحجاب و أنواعه.
- الفصل بين الجنسين.

Para dar a conocer a los alumnos diferentes aspectos socioculturales y sociolingüísticos de la lengua árabe, el departamento aprovechará el ciclo de cine documental contemporáneo نظرات que Casa Árabe junto con la Filmoteca de Andalucía estará proyectando del 16 de septiembre al 28 de octubre en el Museo de Almería, por lo que se propiciará la asistencia a las sesiones.

5.- *Contenidos Gramaticales.*

- الضمير المتّصل في محل مفعول به غير مباشر.
- أفعال الظنّ.
- الأفعال بمفعولين به.
- الأصول الرباعية.
- الفعل المبني للمجهول.
- أفعال المقاربة والشروع.
- اسم الوحدة واسم الجنس.
- تعريف العدد والمعدود.
- التعبير عن الملكية.
- النعت والمنعوت: المنعوت هو بالإضافة.
- الجملة المركبة.
- الجملة الموصولة والجملة نعتية.
- التعجب.
- استعمال بعض الحروف.
- الجملة الشرطية.
- صيغة المبالغة.
- الصفة المشبهة باسم الفاعل.
- النداء.
- البديل.
- كان + المضارع.
- الحال.
- التمييز.
- لام التعليل.
- الاشتقاق.
- معنى الميزان الصرفي بالاشتقاق.
- الاسم المقصور والمنقوص والممدود.
- الفعل اللفيف المفروق والمقرون.
- حروف الجر.
- اسم المكان.
- اسم الزمان.
- اسم المرة.
- اسم الآلة.
- التصغير.
- الروابط.
- الاستثناء.
- التأكيد.
- التعجب.
- أسلوب القسم.
- أسلوب المدح والذم.

6.- *Contenidos fonéticos y ortográficos.*

- رسم الهمزة.
- النطق الشفوي للاسم الموصول «اللي».
- نطق الـ«ة» في الإضافة.
- أنواع المقاطع وقواعد النبذة.

- نطق حرف الـ«ج» في الكلمات الأجنبية ولفظها على الطريقة المصرية.
- الألف الخنجرية.
- الإمالة.
- الأسماء الخمسة.

4.- Métodos para el Nivel Avanzado.

- *Al-Kitab al-asasi fi ta'lim al-lugha al-'arabiya li-ghayr al-natiqin biha, Volumen 2.* M. BADAWI y otros. American University in Cairo Press.
- *Al-Kitab fi Ta'allum al-'Arabiyya 2.* KRISTEN BRUSTAD, MAHMOUD AL-BATAL, ABBAS AL-TONSI. Georgetown University Press.
- *Al-Kitab fi Ta'allum al-'Arabiyya 3.* KRISTEN BRUSTAD, MAHMOUD AL-BATAL, ABBAS AL-TONSI. Georgetown University Press.
- *Elementary Modern Standard Arabic 1.* PETER F. ABBOUD, ERNEST N. MCCARUS. Cambridge University Press.
- *Elementary Modern Standard Arabic 2.* PETER F. ABBOUD, ERNEST N. MCCARUS. Cambridge University Press.
- *Focus on contemporary arabic.* SHUKRI ABED. YALE.
- *Manual de sintaxis árabe.* NIEVES PARADELA, UAM Ediciones.

5.- Distribución temporal para el Nivel Avanzado.

Teniendo en cuenta que los dos cursos de Nivel Avanzado se han de desarrollar en cuatro horas y media lectivas semanales cada uno se propone distribuir estos contenidos en 9 unidades en Nivel Avanzado 1 y en 8 unidades en Nivel Avanzado 2, con una duración cada una de 18 horas aproximadamente.

5.1. Distribución trimestral de contenidos del Nivel Avanzado 1.

NIVEL AVANZADO 1. PRIMER TRIMESTRE.			
Unidad 3	Unidad 2	Unidad 1	
<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن النية والإرادة في القيام بشيء ما. - التعبير عن الصحة والأحاسيس الجسدية والتفاعل مع شعور الآخرين. - السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: الأمل. 	<ul style="list-style-type: none"> - طلب الإذن. - إعطاء الإرشادات. - طلب المعلومات وإعطائها. - وصف أشخاص وصفًا خلقيًا. - التفاعل مع حدث: باهتمام، بمفاجأة، بفرح أو بحزن. - تلخيص الأفكار الأساسية لنص. 	<ul style="list-style-type: none"> - السؤال والتعبير عن الإعجاب. - التنبيه. - التفاعل مع حدث أو خبر. - التعديل والتصحيح والتقويم. - التبرير عن رأي ما أو فعل. - استعمال القواميس. - التعرف على الأوزان المختلفة ومعانيها. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - الرياضة. 	<ul style="list-style-type: none"> - الشرطة والسفارة. - التصاريح والتأشيرات. 	<ul style="list-style-type: none"> - تكنولوجيا المعلومات: الإنترنت، البريد.. - الهاتف العمومي. - المراسلة: الشخصية والرسمية. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - بينما. - لا.. بل.. - «بالإضافة إلى..». 	<ul style="list-style-type: none"> - من المتوقع أن. - «معلش». 	<ul style="list-style-type: none"> - لا.. ولكن. - «بالنسبة لي..». 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - سباق الجمال. - النوادي. 	<ul style="list-style-type: none"> - الرجال يمسكون بأيدي بعضهم البعض في الشارع. - «الله يخليك». 	<ul style="list-style-type: none"> - الهاتف العمومي/ قاعة الإنترنت. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - الأرقام الترتيبية من الحادي عشر إلى اللانهاية. - الجملة الظرفية. - معنى الاشتقاق. 	<ul style="list-style-type: none"> - تركيب اسم الفاعل واسم المفعول للفعل المجرد والمزيد. - النسبة. - اشتقاق الفعل: الأوزان المزیدة. - الاسم الموصول. 	<ul style="list-style-type: none"> - استعمال اسم الفاعل في محل الصفة. - استعمال «أخرى/ آخر» و«واحدة» و«إثنان/ اثنتان». - اشتقاق الجذور. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - أنواع المقاطع وقواعد النبرة. 	<ul style="list-style-type: none"> - النطق الشفوي [ـِـ]. 	<ul style="list-style-type: none"> - كتابة الألف في بعض التعبيرات: كم درسا؟ / عمل مدرساً. - ر / ر. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL AVANZADO 1. SEGUNDO TRIMESTRE.			
Unidad 6	Unidad 5	Unidad 4	
<ul style="list-style-type: none"> - سرد الأفعال في الزمن. - التعبير عن الرأي. - التعبير عن الموافقة وعدم الموافقة. - التعرف على الفرق بين الفصحى والعامية. 	<ul style="list-style-type: none"> - طلب التوضيح أو تكرر المعلومات. - التعبير عن الافتراض. - الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما. - السؤال عن الاهتمام أو عدم الاهتمام والتعبير عنه. 	<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن الرأي. - الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الحاضر. - السؤال والتعبير عن الإهتمام والإعجاب والتفضيل. - التعبير عن الموافقة وعدم الموافقة. - اقتراح شيء ما على أحد وتشجيعه على القيام به. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - البحث عن عمل. - دورات في الخارج. - اللغة العربية ومكان في العالم. 	<ul style="list-style-type: none"> - التربية وحياة العمل. - السيرة الذاتية. - الصفات النفسية : الخلق. - مشكلة ازدواجية اللغة. 	<ul style="list-style-type: none"> - الثقافة: الموسيقى والسينما والمسرح. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - لما + ماض. - «يلا بنا». - «لهذا السبب..». - أما.. في.. 	<ul style="list-style-type: none"> - بضعة / بضع. - قد + مضارع. - بصراحة.. 	<ul style="list-style-type: none"> - حسب. - على كل حال. - قد + ماضي. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - بيانات في وثائق التعريف. 	<ul style="list-style-type: none"> - ازدواجية الكتابة وازدواجية اللغة. 	<ul style="list-style-type: none"> - الدراويش. - الرقص الشرقي. - المهرجانات. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - استعمال اسم الفاعل بدلا من الاسم الموصول. - الجملة الاسمية. - كان + المضارع. - الأفعال المضاعف. 	<ul style="list-style-type: none"> - الأمر والنهي. - الإعراب. - اسم التفضيل. 	<ul style="list-style-type: none"> - أفعال الإرادة. - التزامن. - المفاعيل: المفعول به؛ المفعول فيه (ظرف المكان والزمان)؛ المفعول معه؛ المفعول مطلق؛ المفعول لأجله. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - إملاء الفعل المضاعف. - غ / ر. 	<ul style="list-style-type: none"> - الألف الخنجرية. - الإمالة. 	<ul style="list-style-type: none"> - نطق حرف الـ«ج» في الكلمات الأجنبية ولفظها على الطريقة المصرية. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL AVANZADO 1. TERCER TRIMESTRE.			
Unidad 9	Unidad 8	Unidad 7	
<ul style="list-style-type: none"> - الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الماضي. - الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما. - السؤال عن الاهتمام أو عدم الاهتمام والتعبير عنه. 	<ul style="list-style-type: none"> - الانتقاد والشكوى - فهم وكتابة رسائل شخصية ورسمية - لفت النظر إلى شيء ما - التعارف على الصيغ المختلفة للكلمة ومعانيها. 	<ul style="list-style-type: none"> - تحرير أخبار قصيرة وإعلانات - التعارف على لغة مقالات الصحافة وتراكيبها - الحصول على معلومات عن موضوع خاص في وسائل الإعلام. - التعارف على أقسام الجرائد. - العثور على معلومات في جريدة. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - العالم العربي: الأنظمة. 	<ul style="list-style-type: none"> - العالم العربي: الموقع على خريطة العالم. - العالم العربي: نظام الحكم والإدارة. 	<ul style="list-style-type: none"> - وسائل الاتصال: الإعلانات. - الصحافة العربية: لغة الصحافة. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - لكن. - لم.. بعد. 	<ul style="list-style-type: none"> - كثير من. - كل. - بعض. 	<ul style="list-style-type: none"> - شهور السنة المتعددة. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - الصليب الأحمر والهلال الأحمر. 	<ul style="list-style-type: none"> - الاتجاهات المهمة. 	<ul style="list-style-type: none"> - الرجال يمسكون بأيدي بعضهم البعض في الشارع. - «الله يخليك». 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - استعمال الضمائر المتصلة في الأفعال المتعدية. - الفعل اللازم والمتعدي. - الفعل الناقص. 	<ul style="list-style-type: none"> - المصدر المؤول.. - الجملة الاسمية: إن وأخواتها. - الفعل الأجواف. 	<ul style="list-style-type: none"> - الجملة الاسمية: كان وأخواتها. - الاستفهام. - الفعل المثال. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - أنواع المقاطع وقواعد النبرة. - إملاء الأفعال الناقصة في صيغة الماضي (منفية بـ«لم») والأمر والنهي. 	<ul style="list-style-type: none"> - نطق الـ«ة» في الإضافة. 	<ul style="list-style-type: none"> - النطق الشفوي للاسم الموصول «اللي». 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

5.2. Distribución trimestral de contenidos del Nivel Avanzado 2.

NIVEL AVANZADO 2. PRIMER TRIMESTRE.			
Unidad 3	Unidad 2	Unidad 1	
<ul style="list-style-type: none"> - سرد الأفعال في الزمن. - التبدير عن رأي ما أو فعل. - الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الحاضر. - التعبير عن الموافقة وعدم الموافقة. - طلب التوضيح أو تكرار المعلومات. 	<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن النية والإرادة في القيام بشيء ما. - السؤال والتعبير عن الاهتمام، الإعجاب والتفضيل. - التعبير عن الصحة والأحاسيس الجسدية والتفاعل مع شعور الآخرين. - السؤال والتعبير عن الحالات النفسية والأحاسيس: القلق. 	<ul style="list-style-type: none"> - طلب الإرشادات والنصائح والمعلومات والأوامر ومنحها أو رفضها أو منعها. - الطلب من شخص ما أن يفعل شيئاً ما. - اقتراح شيء ما على أحد وتشجيعه على القيام به. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - التربية وحياة العمل. - السيرة الذاتية. - البحث عن عمل. - دورات في الخارج. 	<ul style="list-style-type: none"> - العالم العربي: الحضارة والثقافة. - التظاهرات الفنية. - الأدب. - المدينة العربية: الهندسة. 	<ul style="list-style-type: none"> - التعليم في العالم العربي. - الأمية في العالم العربي. - اللغة العربية واللهجات. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - إما + ماض. - «يلا بنا». - «لهذا السبب». 	<ul style="list-style-type: none"> - التعجب: كم + جملة اسمية! 	<ul style="list-style-type: none"> - «إن شاء الله». - «إلى يومنا هذا». - أمّا.. ف.. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - شهور السنة المتعددة. 	<ul style="list-style-type: none"> - لا صور انسانية في الإسلام. 	<ul style="list-style-type: none"> - الأنظمة التعليمية المتنوعة. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - اسم الوحدة واسم الجنس. - تعريف العدد والمعدود. - التعبير عن الملكية. - اسم المكان. - اسم الزمان. 	<ul style="list-style-type: none"> - معنى الميزان الصرفي بالاشتقاق. - الفعل المبني للمجهول. - أفعال الظن. - أفعال المقاربة والشرع. - كان + المضارع. 	<ul style="list-style-type: none"> - الاشتقاق. - الضمير المتصل في محل مفعول به غير مباشر. - الأفعال بمفعولين به. - الأصول الرباعية. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - الأسماء الخمسة. 	<ul style="list-style-type: none"> - الألف الخنجرية. 	<ul style="list-style-type: none"> - رسم الهمزة. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL AVANZADO 2. SEGUNDO TRIMESTRE.			
Unidad 6	Unidad 5	Unidad 4	
<ul style="list-style-type: none"> - تحرير أخبار قصيرة وإعلانات - التعرف على لغة مقالات الصحافة وتراكيبها - الحصول على معلومات عن موضوع خاص في وسائل الإعلام 	<ul style="list-style-type: none"> - الانتقاد والشكوى - فهم وكتابة رسائل شخصية ورسمية - لفت النظر إلى شيء ما - التعرف على الأوزان المختلفة للكلمة ومعانيها 	<ul style="list-style-type: none"> - الكلام عن أفعال واقعة في الزمن الماضي. - التعبير عن الافتراض. - الطلب من شخص ما التوضيح أو شرح شيء ما. - السؤال عن الاهتمام أو عدم الاهتمام والتعبير عنه. 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - المشاكل الاجتماعية والسياسية والاقتصادية. - الانفجار السكاني : الهجرة. 	<ul style="list-style-type: none"> - العالم العربي والعالم الإسلامي. - الأعراف الاجتماعية. - الدين والمجتمع. 	<ul style="list-style-type: none"> - وسائل الاتصال : الإعلانات. - الصحافة العربية : لغة الصحافة. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - لكن. - لا.. ولكن / بل. 	<ul style="list-style-type: none"> - لو / إذا. - و / ف.. 	<ul style="list-style-type: none"> - لا.. ولا.. - لأن. 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - الأساسات للتعاون. 	<ul style="list-style-type: none"> - الاختلاط الديني. 	<ul style="list-style-type: none"> - الانترنت. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - صيغة المبالغة. - الصفة المشبهة باسم الفاعل. - النداء. - البديل. - التصغير. - اسم الآلة. 	<ul style="list-style-type: none"> - استعمال بعض الحروف. - الجملة الشرطية. - الاسم المقصور والمنقوص والممدود. - الفعل اللفيف المفروق والمقرون. 	<ul style="list-style-type: none"> - النعت والمنعوت: المنعوت هو بالإضافة. - الجملة المركبة. - الجملة الموصولة والجملة نعتية. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - أنواع المقاطع وقواعد النبرة. 	<ul style="list-style-type: none"> - نطق الـ«ة» في الإضافة. 	<ul style="list-style-type: none"> - النطق الشفوي للاسم الموصول «اللي». 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

NIVEL AVANZADO 2. TERCER TRIMESTRE.		
Unidad 8	Unidad 7	
<ul style="list-style-type: none"> - التعبير عن الشروط والافتراضات - استعمال الروابط التي تربط أجزاء الخطاب المختلفة - الاستعمال بطلاقة وتناسق صيغ الفعل المختلفة 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء خلاصات وتلخيص المعلومات - تقديم تعليقات وآراء شخصية عن التظاهرات الفنية - الاشتراك في المناقشة عن موضوع خاص: العرض ، إبداء الآراء الشخصية والانتقاد 	Contenidos Funcionales
<ul style="list-style-type: none"> - الحوار بين الشرق والغرب. - العادات والتقاليد. 	<ul style="list-style-type: none"> - المرأة العربية. - الحجاب في الإسلام. 	Contenidos Léxico-temáticos
<ul style="list-style-type: none"> - بعدما. - بينما. - حسب. - بضعة / بضع. 	<ul style="list-style-type: none"> - من المتوقع أن. - «معلش». - «بالإضافة إلى..». 	Contenidos Discursivos
<ul style="list-style-type: none"> - الفصل بين الجنسين. 	<ul style="list-style-type: none"> - الحجاب و أنواعه. 	Contenidos Sociolingüísticos y Socioculturales
<ul style="list-style-type: none"> - الاستثناء. - التأكيد. - التعجب. - أسلوب القسم. - أسلوب المدح والذم. 	<ul style="list-style-type: none"> - الحال. - التمييز. - لام التعليل. - حروف الجر. - الروابط. - اسم المرة. 	Contenidos Gramaticales
<ul style="list-style-type: none"> - الإمالة. 	<ul style="list-style-type: none"> - نطق حرف الـ«ج» في الكلمات الأجنبية ولفظها على الطريقة المصرية. 	Contenidos Fonéticos y Ortográficos

6.- Evaluación del Nivel Avanzado.

A lo largo del curso la evaluación será continua o de progreso lo que permitirá al profesor, a medida que se desarrollan las actividades programadas, comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos y también tendrá un carácter formativo y orientador del proceso educativo, al proporcionar una información constante que permita mejorar tanto los procesos como los resultados de la intervención educativa. Es importante destacar que la presencia de este carácter formativo convierte a la evaluación en algo más que un mero instrumento para la toma de decisiones y hace que el alumno la contemple como una ayuda y no como una amenaza y debe estar ligado a la autoevaluación.

Esta *evaluación continua* contribuirá de forma acumulativa a la *evaluación de aprovechamiento*, que se podrá realizar tanto al final como al término de cada trimestre.

El profesor evaluará la participación en todas las actividades que se realicen, ya sea en lo que se refiere a la competencia gramatical, a la comprensión escrita y oral y a la expresión escrita y oral, realizando un seguimiento personalizado de cada alumno que será evaluado trimestralmente, y la evaluación de aprovechamiento o grado podrá ser realizada a través de unas pruebas a final de curso cuya calificación podrá suponer la calificación total del mismo.

En el primer curso del Nivel Avanzado la evaluación de aprovechamiento a final de curso deberá incluir unas pruebas objetivas y los resultados determinarán la promoción o no promoción del alumno a Segundo de Nivel Avanzado. Estas pruebas serán similares a las de certificación que se realizan en el segundo curso.

En el segundo curso del Nivel Avanzado la evaluación de aprovechamiento se asimilará a la evaluación de dominio y se realizará por medio de una Prueba de Certificación (que podrá ser externa) si se quisiera obtener el Certificado que avale que se ha alcanzado el nivel de competencia requerida para el nivel. En realidad la evaluación de aprovechamiento y la de dominio no están plenamente diferenciadas en el contexto de las EEOOII y podrán ser las mismas.

6.1.- Criterios de Evaluación.

La evaluación continua permitirá al profesor, a medida que se desarrollan las actividades programadas, comprobar el grado de cumplimiento de los objetivos marcados para el Nivel Avanzado. Para detectar los problemas se recurrirá al análisis de la programación teniendo en cuenta que las actividades propuestas se correspondan a los objetivos establecidos para estos niveles, que la progresión de dichos objetivos sea la adecuada y que las actividades encaminadas a la asimilación de los contenidos sean numerosas y diversificadas.

Los Criterios Generales de Evaluación quedan recogidos en el Proyecto de Centro

6.2.- Criterios de Promoción.

Para promocionar el alumno deberá obtener al menos el 60% en cada una de las pruebas finales realizadas correspondientes a las cuatro destrezas.

Si el alumno supera alguna de las partes en junio, se le mantendrá el resultado hasta la convocatoria de septiembre donde sólo tendrá que realizar la(s) parte(s) no superada(s) en junio.

Sin embargo, en septiembre solamente podrá promocionar al curso siguiente quien tenga aprobado el curso completo.

Las calificaciones que se otorgan son las siguientes:

- en junio APTO/ NO APTO
- en septiembre APTO/ NO APTO/ NO PRESENTADO

6.3.- Descripción de las Pruebas.

Durante el primer trimestre el Departamento de árabe basará la evaluación del alumnado de en la asistencia y participación en clase, aunque no se descarta la realización de alguna prueba que ejercite algunas de las destrezas, así como la recogida de diversos ejercicios o muestras, ya sean orales o escritas. Para el segundo y tercer trimestre en este curso se harán pruebas con el objetivo de que el alumno se familiarice con las pruebas objetivas globales que realizará en el mes de junio.

En las sesiones de evaluación trimestrales tendrá una importancia relevante la autoevaluación, *parte fundamental en el desarrollo de la autonomía del alumno y utilísimo instrumento de toma de conciencia y de responsabilización del propio aprendizaje*, y el seguimiento del cumplimiento de la programación, tanto a nivel departamental como de aula, para ello el departamento, atendiendo al Plan de Centro, podrá poner en marcha los mecanismos necesarios para llevar a cabo tanto una evaluación interna como externa.

Para la obtención del Certificado de Nivel Avanzado será necesaria la superación de las pruebas objetivas de certificación que a continuación se detallan, que se realizarán de acuerdo a las Instrucciones de 5 de febrero de 2009 de la Dirección General de Ordenación y Evaluación Educativa, resumidas en el siguiente cuadro:

Nivel Avanzado

EJERCICIOS	DURACIÓN MAXIMA	TAREAS	TIPOS DE TAREAS
Comprensión de Lectura.	75 min.	Lectura de 2 o más textos con una extensión total máxima aproximada de 1500 palabras.	Elección múltiple; verdadero o falso; relacionar o emparejar; identificar; encontrar léxico o expresiones, completar huecos o frases, etc.
Expresión e Interacción Escrita.	90 min.	Consta de 2 partes: I) Tareas de expresión: Redacción de uno o más textos. II) Tareas de interacción. Extensión total de 250-275 palabras	I) Escribir notas, postales, cartas y correos electrónicos; redacción y desarrollo de un tema; composición de un texto a partir de un banco de palabras, etc. II) Reescribir un texto o frases; completar un diálogo; responder a cuestionarios; rellenar fichas, formularios e impresos.
Comprensión Oral.	45 min.	2 o más audiciones	Elección múltiple; verdadero o falso; relacionar o emparejar; identificar; completar huecos o frases, etc.
Expresión e Interacción Oral.	10-15 min.	Consta de 2 partes: I) Monólogo. II) Diálogo. El ejercicio se realizará frente a un tribunal. Los alumnos podrán ser dispuestos en parejas.	Responder y hacer preguntas; entrevistas; participar en un debate y emitir opiniones y juicios; diálogos sobre situaciones dadas; resumir un texto y contestar preguntas sobre el mismo; exposición de un tema; descripción basada en soporte gráfico (fotos, viñetas, etc)

IV.- PRUEBA INICIAL DE CLASIFICACIÓN.

La Prueba Inicial de Clasificación está dirigida a alumnos y alumnas de nuevo ingreso que dispongan de conocimientos previos del idioma. El departamento de árabe realizará estas pruebas de clasificación que permitirá al alumno acceder a cualquier curso o nivel en función de los conocimientos que acrediten. Dicha prueba no tiene validez académica, y por tanto no se considerarán como aprobados los niveles o cursos anteriores hasta que no se supere el curso al que se ha accedido.

Se realizarán una vez concluido el proceso de admisión, y una única vez en el mismo idioma. La Prueba Inicial de Clasificación será evaluada en función de los parámetros que se dictaminen para ello, y en cualquier caso, la matriculación en el curso o nivel para el que se reúnan los requisitos dependerá de la existencia de plazas vacantes en dicho curso. En el caso de que el número de alumnos que reúnan los requisitos para un curso o nivel sea mayor que el número de plazas disponibles, éstas se adjudicarán siguiendo el orden de mayor puntuación obtenida en dichas pruebas; cubriéndose tantas plazas libres como sea posible y quedando en primer curso todos los demás aspirantes. En este caso quedarán en lista de espera por si se produjeran bajas en el curso para el que aprobaron esta prueba. Dicha lista de espera se ordenará según la mayor puntuación obtenida.

Se realizará una prueba inicial de clasificación extraordinaria, al inicio del curso académico, sólo en el caso de que queden vacantes en los cursos superiores y exclusivamente para el alumnado admitido fuera del plazo ordinario.

DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS.

- Acceso a 2º del Nivel Básico: Test de respuestas múltiples sobre contenidos gramaticales, léxicos y funcionales adecuados al nivel.
- Acceso a 1º del Nivel Intermedio: test de respuestas múltiples sobre contenidos gramaticales, léxicos y funcionales y una prueba de Expresión Escrita (se propondrán tres viñetas que versen sobre los contenidos del Nivel Básico y el alumno elegirá dos, sobre las que tendrá que redactar, por cada una, unas cinco líneas).
- Acceso a 1º y 2º del Nivel Avanzado: se realizará además de todo lo anterior, una prueba de Expresión Escrita (sobre dos temas propuestos el alumno elegirá uno para redactar unas 20 líneas) y otra prueba de Expresión Oral (entrevista o exposición).

CRITERIOS DE EVALUACIÓN.

- Acceso a 2º del Nivel Básico: Para acceder a este curso el alumno tendrá que contestar positivamente al 30% de la prueba propuesta para este nivel.
- Acceso a 1º del Nivel Intermedio: Para acceder a este curso el alumno tendrá que contestar positivamente al 60% de la prueba tipo test, además de obtener un 60% en el ejercicio de Expresión Escrita, propuesto para este nivel.
- Acceso a 1º y 2º del Nivel Avanzado: Para pasar a 1º de Nivel Avanzado el alumno tendrá que haber superado positivamente todas las pruebas anteriores y obtener al menos un 50% en el ejercicio de Expresión Escrita propuesto para el Nivel Avanzado; para pasar a 2º del Nivel Avanzado, además de todo lo anterior, obtener una valoración positiva en el ejercicio de Expresión Oral.

V.- METODOLOGÍA.

El aprendizaje de una lengua tiene como fin que sirva de instrumento para comunicarse, por ello, el enfoque metodológico será el enfoque comunicativo basado en el desarrollo de las capacidades comunicativas del alumno mediante las destrezas orales y escritas (incluida la interacción), y asimismo aprender a usar la lengua para que realicen actividades y tareas que sean de interés y utilidad para los alumnos. En este proceso se ha de hacer una integración de las destrezas y actividades comunicativas, al tiempo que se realiza un acercamiento a los aspectos socioculturales y se guía al alumno a la adquisición de los recursos lingüísticos que hacen posible la comunicación; estos contenidos lingüísticos se aprenden junto a la función que expresan, apoyándose en el contexto sociocultural para así facilitar su adquisición.

El alumno no debe aprender simplemente estructuras que utilizará para conseguir algo sino que deberá aprender otra serie de aspectos de la comunicación que le capacitarán para desarrollar en el futuro una actividad concreta relacionada con el conocimiento del árabe.

El enfoque didáctico tendrá en cuenta que los alumnos son los protagonistas de su aprendizaje, por lo que trabajará y estimulará su capacidad para aprender a aprender mediante la estrategias de comunicación y aprendizaje, y se tenderá a organizar las clases de forma que se facilite la sociabilidad, la motivación y la comunicación entre alumnos y alumnos-profesor, creando un clima de trabajo y un ambiente de clase que posibilite éstas.

Se recurrirá a actividades que tienda a reproducir situaciones reales de comunicación en las que se deben desenvolverse siguiendo las siguientes fases: presentación, repetición, interacción, creación y libre expresión.

Los contenidos morfosintácticos y campos semánticos se adaptarán a los objetivos comunicativos y funcionales, con el objetivo de que los alumnos tengan una percepción de la gramática como elemento a utilizar en los diferentes ámbitos de expresión y no como una memorización continua de elementos nuevos, inconexos e infrecuentes en la producción y comprensión oral y escrita.

Se atenderá al punto de vista de la gramática árabe en todo momento; en cualquier caso, las nociones gramaticales se consideran un medio para la comunicación, con lo cual resultarán prescindibles todas aquellas apreciaciones que no tengan un rendimiento concreto en el uso habitual de la lengua, o que solamente funcionen de modo "interno" a ésta.

El árabe será la lengua utilizada en el desarrollo normal de las clases porque se pretende que desde primer curso los alumnos se acostumbren a utilizar el árabe como lengua de comunicación dentro del aula y que las instrucciones, desarrollo y corrección de tareas se hagan exclusivamente en árabe. No se descarta la utilización del castellano para explicaciones, aclaraciones o matizaciones que resulten efectivas para asentar, fijar y comprobar asimilación de contenidos durante el nivel Básico.

En el proceso de alfabetización durante el primer curso del nivel Básico se intentará aunar el aprendizaje de la lectura y la escritura con las primeras palabras que aprenden a decir los alumnos. De esta manera se irán presentando las letras necesarias para que puedan ir escribiendo y leyendo las mismas palabras, así como expresiones y saludos que van aprendiendo de forma oral, entendiendo que la repetición no debe ser entendida como mecánica, sino como medio que suscite a partir de situaciones y hechos lingüísticos conocidos la creación e invención de nuevos hechos que le van a permitir comunicarse, aunque sea de forma muy simple al principio.

Desde el primer momento, los alumnos tienen que utilizar el nuevo alfabeto (alifato) como única forma de reproducción escrita de la lengua hablada e intentando erradicar cuanto antes la trascipción de los sonidos árabes.

Se emplearán materiales diversos, audiovisuales, textos auténticos, etc., para complementar los contenidos y ejercicios prácticos, adecuándose a la metodología moderna de la enseñanza de idiomas que satisfaga las necesidades del aprendizaje, de modo que el profesor simultaneará la utilización de diferentes métodos para hacerlos corresponder con los objetivos léxicos, gramaticales y funcionales que correspondan en cada momento al currículo de la materia en cuestión.

VI. BIBLIOGRAGÍA RECOMENDADA.Alifización:

- *Al-ayn, Curso de árabe prebásico (libro + DVD)*. ELIAS BOSCO. Albujaia.
- *Alif Baa with DVDs. Introduction to Arabic Letters and Sound*. KRISTEN BRUSTAD, MAHMOUD AL-BATAL, ABBAS AL-TONSI. Georgetown University Press.
- *Hayya Nata kallam al-'Arabiyya. Cuaderno para leer y escribir árabe*. VICTORIA AGUILAR, MIGUEL ÁNGEL MANZANO Y JESÚS ZANÓN. ICE Universidad de Murcia.
- *La escritura árabe es fácil*. NICOLÁS WEBER. Sirpus.

Métodos:

- *Al-'arabiyya al-mu'asira*. Instituto Bourguiba.
- *Al-Kitab al-asasi fi ta'lim al-lugha al-'arabiya li-ghayr al-natiqin biha, Volumen 1-2-3*. M. BADAWI y F.A. YUNISM. American University in Cairo Press.
- *Al-Kitab fi Ta'allum al-'Arabiyya. Vol. 1-2-3*. KRISTEN BRUSTAD, MAHMOUD AL-BATAL, ABBAS AL-TONSI. Georgetown University Press.
- *Al-yadual A2*. J. DAVID AGUILAR, ALEJANDRO GARCÍA, ANDRÉS JÓDAR, MIGUEL ÁNGEL PEÑA, BLANCA TADORIÁN. Albujaia.
- *An-nafura A1*. J. DAVID AGUILAR, ALEJANDRO GARCÍA, ANDRÉS JÓDAR, MIGUEL ÁNGEL PEÑA, MANUELA PÉREZ. Albujaia.
- *Focus on contemporary arabic*. SHUKRI ABED. YALE.
- *Mastering Arabic*. Vol. 1-2. JANE WIGHTWICK y MAHMOUD GAAFAR. Palgrave mcmillan.
- *TAREQ, Curso Multimedia de Árabe Clásico*. Didaco.

Gramáticas:

- *Gramática árabe*. FEDERICO CORRIENTE. Herder.
- *Gramática Árabe-Española*. FORTUNATO RILOBA, Edelsa.
- *Gramática de la lengua árabe moderna*. DAVID COWAN. Ediciones Cátedra.
- *Gramática Práctica de Árabe*. JOANA HERNÁNDEZ. Albujaia.
- *El archivo del verbo árabe, cuaderno de ejercicios*. ARAM HAMPARZOUNIAN, J DAVID AGUILAR. Albujaia.
- *Elementary Modern Standard Arabic. Vol. 1-2*. PETER F. ABBOUD, ERNEST N. MCCARUS. Cambridge University Press.
- *Nueva gramática árabe*. HAYWOOD-NAHMAD. Editorial Coloquio.
- *Manual de sintaxis árabe*. NIEVES PARADELA, UAM Ediciones.
- *المعین فی تصريف الأفعال*. Librairie El Mohammedia.

Diccionarios:

- *Árabe Pocket (árabe<>español - español<>árabe)*. IGNACIO FERRANDO. Herder.
- *Al-Mu'in, Diccionario Español-Árabe*. Y. M. REDA. Librairie du Liban Publishers.
- *Diccionario de Árabe Culto Moderno*. JULIO CORTÉS. Gredos.
- *Dictionnaire Arabe-Français, Français-Arabe*. Larousse As-sabil.
- *Vocabulario básico árabe-español / español-árabe*. VICTORIA AGUILAR, JESÚS ZANÓN. Universidad de Murcia.

VII.- ACTIVIDADES CULTURALES Y EXTRAESCOLARES.

Las actividades extraescolares tendrán el objetivo de proporcionar a los alumnos conocimientos sobre la cultura y los países árabes, para ello las actividades que este año pretende llevar a cabo el Departamento de árabe, además de las que el Departamento de Actividades Culturales organice en conjunto, serán:

- Jornada gastronómica de platos típicos del mundo árabe.
- Muestra de trajes típicos y folklóricos del mundo árabe.
- Proyección de películas y documentales.
- Lectura literaria.
- Visita a la Alcazaba y la Almería Musulmana.
- Viaje a algún país árabe.
- Viaje a alguna ciudad española con importante pasado árabe.
- Conferencia sobre *la Aplicación del árabe en la Informática*.
- Conferencia sobre un país del mundo árabe.
- Intercambio de ideas con alumnos de otras escuelas.
- Club de conversación de antiguos alumnos.